

ΠΡΕНОСИМА КОШАРА / FOLDING COT / ÖSSZECUKHATÓ BÖLCŐ /
COT PLEGABLE / COT PIEGHEVOLE / ALTENDER COTF / CHARIOT PLIANT /
POLJSKI KREVET / ΠΤΥΛΩΤΟ ΚΟΥΤΙ / GAIOLA DOBRÁVEL /
OPVOUWBAAR KINDERBED / SKLÁDACÍ POSTÝLKA / დასაკეცი საწოლი

"ARIEL"

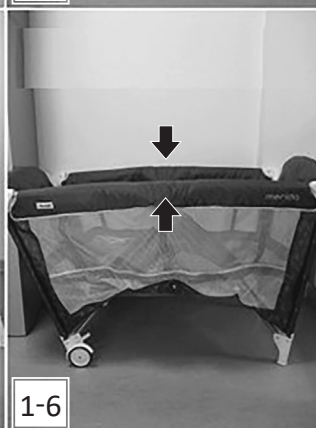
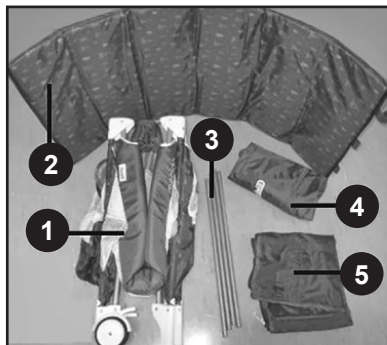


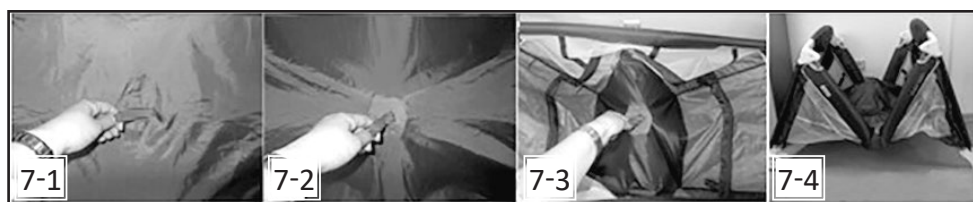
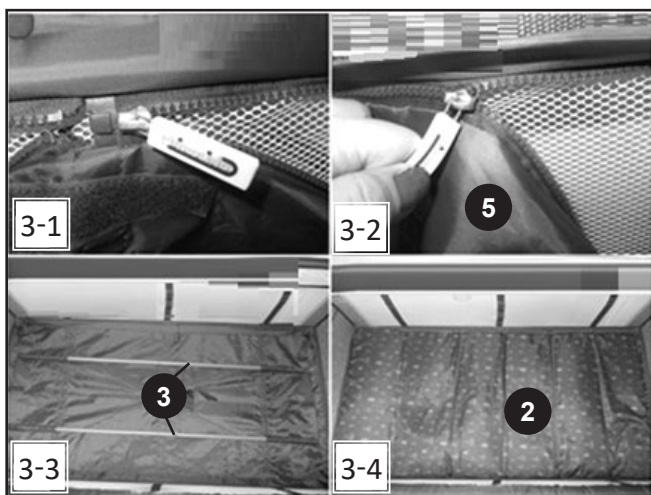
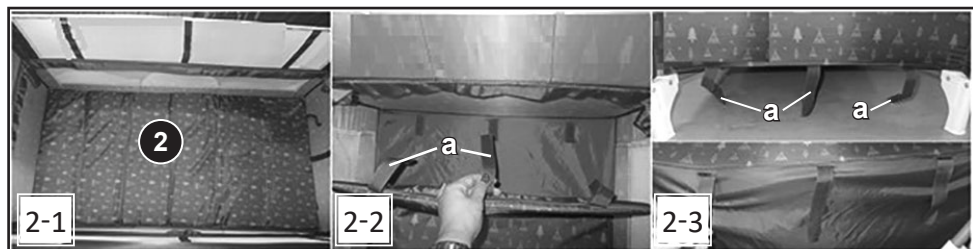
chipolino

продуктов номер / item number / cikkszám/ número de artículo /
codice articolo / artikelnummer / numéro d'article / broj proizvoda /
αριθμός προϊόντος / numărul produsului / número de produto /
productnummer / číslo produktu / პროდუქტის ნომერი:

KOSIAR25xxx

EN 716-1:2017+AC:2019





ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ НЕ Е ПОСТАВЕН В БЛИЗОСТ ДО ОТКРИТ ОГЪН, ИЗТОЧНИК НА ТОПЛИНА, НАПР. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПЕЧКИ ИЛИ ГАЗОВА ПЕЧКА!
- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА, АКО ИМА ПОВРЕДЕНА, СКЪСАНА ИЛИ ЛИПСВАЩА ЧАСТ! ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, ОДОБРЕНИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ! ПРОИЗВОДИТЕЛЯТ НЕ ПОЕМА ОТГОВОРНОСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА В СЛУЧАЙ, ЧЕ СА ИЗПОЛЗВАНИ РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ЗА ОДОБРЕНИЯ ТИП ИЛИ ПРЕПОРЪЧАНИ ОТ НЕГО.
- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НЕ ПОСТАВЯЙТЕ В КОШАРКАТА ИЛИ В БЛИЗОСТ ДО НЕЯ ПРЕДМЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ПОСЛУЖАТ ЗА ОПОРА НА ДЕТЕТО, ИЛИ КОИТО ПРЕДИЗВИКВАТ ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ НА ДЕТЕТО, НАПРИМЕР ШНУРОВЕ, ШНУРОВЕ НА ЗАВЕСИ И ДРУГИ!
- ❖ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОВЕЧЕ ОТ ЕДИН МАТРАК В КОШАРАТА!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** СПАЗВАЙТЕ МАРКИРОВКИТЕ ЗА ДОПУСТИМО НИВО НА МАТРАКА!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ДЕБЕЛИНАТА НА МАТРАКА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ТАКАВА, ЧЕ ВЪТРЕШНАТА ВИСОЧИНА (ОТ ГОРНАТА ПОВЪРХНИНА НА МАТРАКА ДО ГОРНИТЕ КАНТОВЕ НА СТРАНИЦИТЕ И ЧЕЛАТА НА КОШАРАТА) ДА БЪДЕ НАЙ- МАЛКО 500 ММ ПРИ НАЙ-НИСКАТА ПОЗИЦИЯ НА ОСНОВАТА НА КОШАРАТА, И НАЙ-МАЛКО 200 ММ В НАЙ- ВИСОКО ПОЛОЖЕНИЕ НА ОСНОВАТА НА КОШАРАТА (ВИЖ МАРКИРОВКАТА НА ПРОДУКТА).
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** МИНИМАЛНИЯТ РАЗМЕР НА ДЪЛЖИНАТА И ШИРОЧИНАТА НА ИЗПОЛЗВАНИЯ МАТРАК В КОШАРАТА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ТАКЪВ, ЧЕ ВЪТРЕШНОТО ПРОСТРАНСТВО МЕЖДУ МАТРАКА И СТРАНИЦИТЕ ИЛИ МЕЖДУ ЧЕЛАТА НА ЛЕГЛОТО, ДА НЕ НАДВИШАВА 30 ММ!
- ❖ Използвайте матрак с минимални размери 60x120 cm.
- ❖ НЕ използвайте кошарата за повече от едно дете едновременно!
- ❖ НЕ използвайте кошарата за дете, което може да се катери или да виси на нея, защото може да я преобърне, да падне и да се нарани!
- ❖ **ВИНАГИ** преди употреба проверявайте дали застопоряващите механизми са напълно включени. Само тогава кошарата е готова за употреба.
- ❖ Използвайте второто ниво на кошарата за деца, които НЕ могат да седят сами без чужда помощ и които не могат да се преобръщат или изтласкват с ръце и с колене!
- ❖ Най-ниското ниво на кошарата е най-безопасно за Вашето дете! Използвайте най-ниското ниво на кошарата, веднага щом детето порасне достатъчно, за да седи само без чужда помощ!
- ❖ Всички монтажни елементи трябва винаги да бъдат затегнати. Тези елементи трябва да се проверяват редовно и затягат при необходимост.
- ❖ Използвайте кошарата за дете с тегло не по-голямо от 15 kg.
- ❖ Сглобяването, разгъването и сгъването на продукта да се извършва само от възрастен!
- ❖ Поставете кошарата само на равна и хоризонтална повърхност!
- ❖ Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
- ❖ Дръжте найлоновите опаковки далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!

СГЛОБЯВАНЕ И ФУНКЦИИ

Кошарата е предназначена за новородени бебета и малки деца с тегло, не по-голямо от 15 kg. Продуктът се доставя от производителя частично сглобен. За завършите сглобяването не се налага да използвате инструменти.

- ❖ **ВНИМАНИЕ!** Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване от приложените в инструкцията текст и илюстрации.
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ПРОВЕРЕТЕ СИГУРНОСТТА НА ФИКСИРАНЕТО СЛЕД ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ВСЯКА ОПЕРАЦИЯ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** Пазете ръцете си от прищипване при изпълнение на отделните операции!

ОСНОВНИ ЧАСТИ

- 1 - Сгъваема кошара
- 2 - Подложка за нивата на кошарата
- 3 - Тръби за монтиране на второто ниво (4 бр.)
- 4 - Чанта за пренасяне и съхранение
- 5 - Основа на второто ниво.

1. РАЗГЪВАНЕ НА КОШАРАТА

1-1, 1-2, 1-3 - Извадете кошарата от чантата за пренасяне, отлепете велкро лентите и отстранете подложката за нивата.

1-4 - Разгънете кошарата, както е показано на фигурата.

1-5 - Фиксирайте късите страни (щрак/click).

1-6 - Фиксирайте дългите страни (щрак/click).

1-7 и 1-8 - Натиснете надолу центъра на кошарата.

1-9 - Кошарата е разгъната.

ВАЖНО! Уверете се, че кошарата е фиксирана в разгънато положение!

2. ПЪРВО (НИСКО) НИВО НА КОШАРАТА

2-1 - Поставете подложката (2).

2-2 - Прокарайте велкро-лентите през отворите и ги фиксирайте за дъното на кошарата.

3. ВТОРО НИВО НА КОШАРАТА

3-1 и 3-2 - Закопчайте ципа на второто ниво (5) около страниците на кошарата.

3-3 - Поставете тръбите за второто ниво (3) и ги свържете две по две.

3-4 - Поставете подложката (2).

4. СГЪВАНЕ И ОПАКОВАНЕ

ВАЖНО! Преди да сгънете кошарата отстранете подложката за нивата, второто ниво, и всякакви други допълнителни аксесоари.

4-1, 4-2, 4-3 - Издърпайте нагоре центъра на кошарата.

4-4 и 4-5 - Освободете бутоните на всяка от страниците (под дамаската) и сгънете страниците.

ВАЖНО! Не прилагайте излишна сила, ако страниците не се сгънат от първия път, за да не ги повредите! Повторете отново описаните действия.

4-6 - Поставете подложката за нивата около сгънатата кошара.

4-7 - Залепети велкро лентите.

4-8 - Поставете кошарата в чантата за пренасяне и закопчайте ципа.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

- ❖ Не упражнявайте силен натиск върху механизмите за регулиране и сгъване, за да не ги повредите или счупите.
- ❖ Почиствайте дамаската, замърсените пластмасови или метални части от продукта с мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат.
- ❖ Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- ❖ След почистване винаги подсушавайте кошарата и прилежащите ѝ части и ги оставайте да изсъхнат преди да ги приберете за съхранение. Възможно е да се появи мухъл по тях, ако ги съхраните влажни.
- ❖ Съхранявайте продукта на чисто и сухо място.
- ❖ Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени!
- ❖ При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервиси.

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

**TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT
FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND
RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!**

WARNINGS!

- ❖ **WARNING!** NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED!
- ❖ **WARNING!** MAKE SURE THE PRODUCT IS NOT PLACED NEAR AN OPEN FLAME, HEAT SOURCE, E.G. ELECTRIC STOVE OR GAS STOVE!
- ❖ **WARNING!** DO NOT USE THE PRODUCT IF THERE IS A DAMAGED, BROKEN OR MISSING PART! ONLY USE REPLACEMENT PARTS APPROVED BY THE MANUFACTURER! THE MANUFACTURER ACCEPTS NO RESPONSIBILITY FOR SAFETY IN THE EVENT THAT SPARE PARTS OTHER THAN THOSE ORIGINAL TO THE APPROVED TYPE OR RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER ARE USED.
- ❖ **WARNING!** DO NOT PLACE OBJECTS IN OR NEAR THE COT THAT CAN BE USED TO SUPPORT THE CHILD, OR THAT CAUSE A CHOKING HAZARD TO THE CHILD, E.G. CORDS, CURTAIN CORDS, ETC.!
- ❖ **WARNING!** DO NOT USE MORE THAN ONE MATTRESS IN THE COT!
- ❖ **WARNING!** OBSERVE THE MARKINGS FOR THE PERMISSIBLE MATTRESS LEVEL!
- ❖ **WARNING!** THE THICKNESS OF THE MATTRESS MUST BE SUCH THAT THE INTERNAL HEIGHT (FROM THE TOP SURFACE OF THE MATTRESS TO THE TOP EDGES OF THE SIDES AND HEADBOARD) IS AT LEAST 500 MM AT THE LOWEST POSITION ON THE BASE OF THE COT, AND AT LEAST 200 MM AT THE HIGHEST POSITION ON THE BASE OF THE COT (SEE PRODUCT MARKINGS).
- ❖ **CAUTION!** THE MINIMUM LENGTH AND WIDTH OF THE MATTRESS USED IN THE COT MUST BE SUCH THAT THE INTERNAL SPACE BETWEEN THE MATTRESS AND THE SIDES OR HEADBOARD OF THE BED DOES NOT EXCEED 30 MM!
- ❖ Use a mattress with minimum dimensions 60x120 cm.
- ❖ DO NOT use the cot for more than one child at a time!
- ❖ DO NOT use the cot for a child who can climb or hang on it because they may tip it over, fall and hurt themselves!
- ❖ ALWAYS check that the locking mechanisms are fully engaged before use. Only then is the cot ready for use.
- ❖ Use the second level of the cot for children who CANNOT sit up unaided and who cannot roll over or push themselves up with their hands and knees!
- ❖ The lowest level of the bassinet is the safest for your child! Use the lowest level of the bassinet as soon as your child is old enough to sit up unassisted!
- ❖ All fasteners must always be tightened. These must be checked regularly and tightened as necessary.
- ❖ Use the cot for a child weighing no more than 15 kg.
- ❖ Assembly, unfolding and folding of the product must only be carried out by an adult!
- ❖ Place the cot only on a flat and level surface!
- ❖ Do not allow children under 3 years of age to be present before you have fully assembled the product to avoid access to small and disassembled parts!
- ❖ Keep plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation!

ASSEMBLY AND FUNCTIONS

The bassinet is designed for newborn babies and toddlers weighing no more than 15 kg.

The product is delivered by the manufacturer partially assembled. No tools are required to complete assembly.

- ❖ **WARNING!** Follow exactly the instructions and sequence for assembly and use from the text and illustrations enclosed in the instructions.
- ❖ **WARNING!** CHECK THE SECURITY OF THE FIXING AFTER PERFORMING EACH OPERATION!
- ❖ **WARNING!** The fixing of a position is in most cases accompanied by a clicking sound.
- ❖ **WARNING!** Keep your hands from pinching when performing individual operations!

BASIC PARTS

- 1 - Folding cot
- 2 - Cot level mat
- 3 - Tubes for mounting the second level (4 pcs.)
- 4 - Carrying and storage bag
- 5 - Base of the second level.

1. UNFOLDING THE COT

1-1, 1-2, 1-3 - Remove the cot from the carrying bag, peel off the Velcro strips and remove the level base.

1-4 - Unfold the bassinet as shown in the figure.

1-5 - Fix the short sides (snap/click).

1-6 - Fix the long sides (click/click).

1-7 and 1-8 - Press down the center of the cot.

1-9 - The basket is unfolded.

IMPORTANT! Make sure the cot is fixed in the unfolded position!

2. FIRST (LOW) LEVEL OF THE COT

2-1 - Insert the pad (2).

2-2 - Pass the Velcro strips through the holes and fix them to the bottom of the cot.

3. SECOND LEVEL OF THE COT

3-1 and 3-2 - Fasten the second level zipper (5) around the sides of the cot.

3-3 - Insert the tubes for the second level (3) and connect them two by two.

3-4 - Insert the pad (2).

4. FOLDING AND PACKING

IMPORTANT! Before folding the playpen remove the level mat, second level, and any other additional accessories.

4-1, 4-2, 4-3 - Pull up the center of the cot.

4-4 and 4-5 - Release the buttons on each of the sides (under the damask) and fold up the sides.

IMPORTANT! Do not apply unnecessary force if the sides do not fold the first time to avoid damaging them! Repeat the steps again.

4-6 - Place the level pad around the folded cot.

4-7 - Fasten the velcro strips.

4-8 - Place the bassinet in the carrying bag and fasten the zipper.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- ❖ Do not exert strong pressure on the adjustment and folding mechanisms to avoid damaging or breaking them.
- ❖ Clean the upholstery, contaminated plastic or metal parts of the product with a soft cotton cloth or sponge moistened with water or mild detergent.
- ❖ Do not clean with harsh detergents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol.
- ❖ After cleaning, always dry the basket and adjacent parts and allow them to dry before taking them into storage. Mould may appear on them if you store them damp.
- ❖ Store the product in a clean, dry place.
- ❖ Do not expose to the direct effects of the environment - sun, rain, humidity, or sudden temperature changes!
- ❖ In case of problems related to normal operation, refer to authorized service centers for consultation or repair.

FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK: FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FIGYELMEZTETÉSEK!

- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A TERMÉKET NEM HELYEZI NYÍLT LÁNG, HŐFORRÁS, PL. ELEKTROMOS TŰZHELY VAGY GÁZTŰZHELY KÖZELÉBE!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJA A TERMÉKET, HA SÉRÜLT, TÖRÖTT VAGY HIÁNYZÓ ALKATRÉSZ VAN RAJTA! CSAK A GYÁRTÓ ÁLTAL JÓVÁHAGYOTT CSEREALKATRÉSZEKET HASZNÁLJA! A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A BIZTONSÁGÉRT ABBAN AZ ESETBEN, HA A JÓVÁHAGYOTT TÍPUSHOZ TARTOZÓ EREDETI VAGY A GYÁRTÓ ÁLTAL AJÁNLOTT ALKATRÉSZEKTŐL ELTÉRŐ PÓTALKATRÉSZEKET HASZNÁLNAK.
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** NE HELYEZZEN A GYERMEKÁGYBA VAGY ANNAK KÖZELÉBE OLYAN TÁRGYAKAT, AMELYEK A GYERMEK MEGTÁMASZTÁSÁRA SZOLGÁLHATNAK, VAGY AMELYEK FULLADÁSVESZÉLYT JELENTENEK A GYERMEK SZÁMÁRA, PL. ZSINÓROK, FÜGGÖNYZSINÓROK STB.
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJON EGYNÉL TÖBB MATRACOT A KISÁGYBAN!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** TARTSA BE A MEGENGEDETT MATRACSZINTRE VONATKOZÓ JEJÖLÖSEKET!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** A MATRAC VASTAGSÁGÁNAK OLYANNAK KELL LENNIE, HOGY A BELSŐ MAGASSÁG (A MATRAC FELSŐ FELÜLETÉTŐL AZ OLDALAK ÉS A FEJTÁMLA FELSŐ SZÉLÉIG) LEGALÁBB 500 MM LEGYEN A KISÁGY ALJÁNAK LEGALACSONYABB HELYZETÉBEN, ÉS LEGALÁBB 200 MM LEGYEN A KISÁGY ALJÁNAK LEGMAGASABB HELYZETÉBEN (LÁSD A TERMÉKJEJÖLÖSEKET).
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** A KISÁGYBAN HASZNÁLT MATRAC MINIMÁLIS HOSSZÁNAK ÉS SZÉLESSÉGÉNEK OLYANNAK KELL LENNIE, HOGY A MATRAC ÉS AZ ÁGY OLDALFALA VAGY FEJTÁMLÁJA KÖZÖTTI BELSŐ TÉR NE HALADJA MEG A 30 MM-T!
- ❖ Használjon legalább 60x120 cm-es matracot.
- ❖ NE használja a kiságyat egyszerre egynél több gyermek számára!
- ❖ NE használja a kiságyat olyan gyermek számára, aki képes mászni vagy lógni rajta, mert felborulhat, leeshet és megsérülhet!
- ❖ Használat előtt MINDIG ellenőrizze, hogy a zárszerkezetek teljesen be vannak-e kapcsolva. A kiságy csak ezután használható.
- ❖ Használja a kiságy második szintjét olyan gyermekek számára, akik NEM tudnak önállóan felülni, és nem tudnak átfordulni, vagy kézzel és térdrel felnyomni magukat!
- ❖ A gyermekágy legalsó szintje a legbiztonságosabb gyermeke számára! Használja a mózeskosár legalsó szintjét, amint gyermeke elég idős ahhoz, hogy segítség nélkül fel tudjon ülni!
- ❖ Minden rögzítőelemet mindig meg kell húzni. Ezeket rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség szerint meg kell húzni.
- ❖ A gyermekágyat legfeljebb 15 kg súlyú gyermek számára használja.
- ❖ A termék összeszerelését, kibontását és összezsukását csak felnőtt végezheti!
- ❖ A kiságyat csak sík és egyenes felületre helyezze!
- ❖ Ne engedje 3 év alatti gyermekek jelenlétét a termék teljes összeszerelése előtt, hogy elkerülje az apró és szétszerelt alkatrészekhez való hozzáférést!
- ❖ A műanyag csomagolást tartsa távol a gyermekektől a fulladásveszély elkerülése érdekében!

ÖSSZESZERELÉS ÉS FUNKCIÓK

- ❖ A mózeskosár újszülöttek és legfeljebb 15 kg súlyú kisgyermekek számára készült.
- ❖ A terméket a gyártó részben összeszerelve szállítja. Az összeszereléshez nincs szükség szerszámokra.
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** Pontosan kövesse az összeszerelésre és használatra vonatkozó utasításokat és sorrendet a mellékelt szövegből és illusztrációkból.
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** MINDEN MŰVELET ELVÉGZÉSE UTÁN ELLENŐRIZZE A RÖGZÍTÉS BIZTONSÁGÁT!
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** A pozíció rögzítése a legtöbb esetben kattogó hanggal jár.
- ❖ **FIGYELMEZTETÉS!** Az egyes műveletek végrehajtásakor óvja a kezét a becsípődéstől!!

ALAPALKATRÉSZEK

- 1 - Összecsukható kiságy
- 2 - Gyermekágy szőnyeg
- 3 - Csövek a második szint rögzítéséhez (4 db)
- 4 - Hordozó- és tárolótáska
- 5 - A második szint alapja.

1. A KISÁGY KIBONTÁSA

1-1, 1-2, 1-3 - Vegye ki a kiságyat a hordtáskából, húzza le a tépőzáras csíkokat és vegye ki a szint alapját.

1-4 - Hajtsa ki a mózeskosarat az ábrán látható módon.

1-5 - Rögzítse a rövid oldalakat (pattintás/kattintás).

1-6 - Rögzítse a hosszú oldalakat (kattintás/kattintás).

1-7 és 1-8 - Nyomja le a kiságy közepét.

1-9 - A kosárkát kibontja.

FONTOS! Győződjön meg róla, hogy a kiságy kibontott helyzetben van rögzítve!

2. A GYERMEKÁGY ELSŐ (ALACSONY) SZINTJE

2-1 - Helyezze be a párnát (2).

2-2 - A tépőzáras szalagokat vezesse át a lyukakon, és rögzítse a kiságy aljára.

3. A KISÁGY MÁSODIK SZINTJE

3-1 és 3-2 - Rögzítse a második szint cipzárját (5) a kiságy oldalai körül.

3-3 - Helyezze be a második szint csöveit (3), és kösse össze őket kettesével.

3-4 - Helyezze be a párnát (2).

4. ÖSSZEHAJTÁS ÉS CSOMAGOLÁS

FONTOS! A járóka összecsukása előtt távolítsa el a szintalátétet, a második szintet és minden egyéb kiegészítő tartozékot.

4-1, 4-2, 4-3 - Húzza fel a gyermekágy közepét.

4-4 és 4-5 - Engedje ki a gombokat az egyes oldalakon (a damaszt alatt), és hajtsa fel az oldalakat.

FONTOS! Ne alkalmazzon felesleges erőt, ha az oldalak nem hajódnak össze elsőre, nehogy megsérüljenek! Ismételje meg a lépéseket.

4-6 - Helyezze a vízszintes párnát az összehajtogatott kiságy köré.

4-7 - Rögzítse a tépőzáras szalagokat.

4-8 - Helyezze a mózeskosarat a hordtáskába, és zárja be a cipzárát.

KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

❖ Ne gyakoroljon erős nyomást a beállítási és összecsukási mechanizmusokra, hogy elkerülje azok sérülését vagy törését.

❖ Tisztítsa meg a termék kárpitját, szennyezett műanyag vagy fém részeit vízzel vagy enyhe tisztítószerrel megnedvesített puha pamutkendővel vagy szivaccsal.

❖ Ne tisztítsa durva, súrolószereket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmazó tisztítószerrel.

❖ A tisztítás után mindig szárítsa meg a kosarat és a szomszédos részeket, és hagyja megszáradni, mielőtt a tárolóba vinné őket. Ha nedvesen tárolja őket, penész jelenhet meg rajtuk.

❖ Tárolja a terméket tiszta, száraz helyen.

❖ Ne tegye ki a környezet közvetlen hatásainak - nap, eső, páratartalom, hirtelen hőmérsékletváltozás -!

❖ A normál működéssel kapcsolatos problémák esetén forduljon konzultációért vagy javításért hivatalos szervizközpontokhoz.

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO, SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

¡ADVERTENCIAS!

- ❖ **¡ADVERTENCIA!** NO DEJE NUNCA AL NIÑO SIN VIGILANCIA
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡ASEGÚRESE DE NO COLOCAR EL PRODUCTO CERCA DE UNA LLAMA ABIERTA, FUENTE DE CALOR, POR EJEMPLO, ESTUFA ELÉCTRICA O COCINA DE GAS!
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** NO UTILICE EL PRODUCTO SI HAY ALGUNA PIEZA DAÑADA, ROTA O QUE FALTE. UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO APROBADAS POR EL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE DE LA SEGURIDAD EN CASO DE QUE SE UTILICEN PIEZAS DE REPUESTO QUE NO SEAN LAS ORIGINALES DEL TIPO HOMOLOGADO O LAS RECOMENDADAS POR EL FABRICANTE.
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡NO COLOQUE OBJETOS EN LA CUNA O CERCA DE ELLA QUE PUEDAN SERVIR DE APOYO AL NIÑO, O QUE SUPONGAN UN RIESGO DE ASFIXIA PARA EL NIÑO, POR EJEMPLO, CORDONES, CORDONES DE CORTINAS, ETC.!
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡NO UTILICE MÁS DE UN COLCHÓN EN LA CUNA!
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡RESPETE LAS MARCAS RELATIVAS AL NIVEL ADMISIBLE DEL COLCHÓN!
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** EL GROSOR DEL COLCHÓN DEBE SER TAL QUE LA ALTURA INTERIOR (DESDE LA SUPERFICIE SUPERIOR DEL COLCHÓN HASTA LOS BORDES SUPERIORES DE LOS LATERALES Y EL CABECERO) SEA DE AL MENOS 500 MM EN LA POSICIÓN MÁS BAJA DE LA BASE DE LA CUNA, Y DE AL MENOS 200 MM EN LA POSICIÓN MÁS ALTA DE LA BASE DE LA CUNA (VÉANSE LAS MARCAS DEL PRODUCTO).
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡LA LONGITUD Y LA ANCHURA MÍNIMAS DEL COLCHÓN UTILIZADO EN LA CUNA DEBEN SER TALES QUE EL ESPACIO INTERIOR ENTRE EL COLCHÓN Y LOS LATERALES O EL CABECERO DE LA CAMA NO SUPERE LOS 30 MM!
- ❖ Utilice un colchón de dimensiones mínimas 60x120 cm.
- ❖ NO utilice la cuna para más de un niño a la vez.
- ❖ NO utilice la cuna para un niño que pueda trepar o colgarse de ella, ya que podría volcarla, caerse y hacerse daño.
- ❖ Compruebe SIEMPRE que los mecanismos de bloqueo estén bien encajados antes de utilizar la cuna. Sólo entonces estará la cuna lista para su uso.
- ❖ Utilice el segundo nivel de la cuna para los niños que NO PUEDAN sentarse sin ayuda y que no puedan darse la vuelta o impulsarse con las manos y las rodillas.
- ❖ El nivel más bajo del moisés es el más seguro para su hijo. Utilice el nivel más bajo del moisés en cuanto su hijo tenga edad suficiente para sentarse sin ayuda.
- ❖ Todos los cierres deben estar siempre apretados. Compruébelos regularmente y apriételos si es necesario.
- ❖ Utilice la cuna para un niño que no pese más de 15 kg.
- ❖ El montaje, despliegue y plegado del producto sólo debe ser realizado por un adulto.
- ❖ Coloque la cuna únicamente sobre una superficie plana y nivelada.
- ❖ No permita la presencia de niños menores de 3 años antes de haber montado completamente el producto para evitar el acceso a las piezas pequeñas y desmontadas.
- ❖ Mantenga los embalajes de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

MONTAJE Y FUNCIONES

El moisés está diseñado para recién nacidos y niños pequeños que no pesen más de 15 kg.

El fabricante entrega el producto parcialmente montado. No se necesitan herramientas para completar el montaje.

- ❖ **¡ADVERTENCIA!** Siga exactamente las instrucciones y la secuencia de montaje y uso del texto y las ilustraciones que se adjuntan en las instrucciones.
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** COMPRUEBE LA SEGURIDAD DE LA FIJACIÓN DESPUÉS DE CADA OPERACIÓN.
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** La fijación de una posición va acompañada, en la mayoría de los casos, de un chasquido.
- ❖ **¡ADVERTENCIA!** ¡Evite pellizcarse las manos al realizar operaciones individuales!

PIEZAS BÁSICAS

- 1 - Cuna plegable
- 2 - Alfombrilla de nivel de cuna
- 3 - Tubos para montar el segundo nivel (4 uds.)
- 4 - Bolsa de transporte y almacenamiento
- 5 - Base del segundo nivel.

1. DESPLIEGUE DE LA CUNA

1-1, 1-2, 1-3 - Saque la cuna de la bolsa de transporte, despegue las tiras de velcro y retire la base del segundo nivel.

1-4 - Despliegue el moisés como se muestra en la figura.

1-5 - Fije los lados cortos (snap/click).

1-6 - Fije los lados largos (clic/clic).

1-7 y 1-8 - Presione hacia abajo el centro de la cuna.

1-9 - La cesta está desplegada.

¡IMPORTANTE! Asegúrese de que la cuna está fijada en la posición desplegada.

2. PRIMER NIVEL (BAJO) DE LA CUNA

2-1 - Introduzca el cojín (2).

2-2 - Pase las tiras de velcro por los orificios y fíjelas a la parte inferior de la cuna.

3. SEGUNDO NIVEL DE LA CUNA

3-1 y 3-2 - Fije la cremallera del segundo nivel (5) alrededor de los laterales de la cuna.

3-3 - Inserte los tubos para el segundo nivel (3) y conéctelos de dos en dos.

3-4 - Inserte el cojín (2).

4. PLEGADO Y EMBALAJE

¡IMPORTANTE! Antes de plegar el parque, retire la alfombrilla de nivel, el segundo nivel y cualquier otro accesorio adicional.

4-1, 4-2, 4-3 - Tire hacia arriba del centro de la cuna.

4-4 y 4-5 - Suelte los botones de cada uno de los laterales (debajo del damasco) y pliegue los laterales hacia arriba.

¡IMPORTANTE! No aplique fuerza innecesaria si los laterales no se pliegan la primera vez para evitar dañarlos. Repita de nuevo los pasos.

4-6 - Coloque la almohadilla niveladora alrededor de la cuna plegada.

4-7 - Fije las tiras de velcro.

4-8 - Coloque el moisés en la bolsa de transporte y cierre la cremallera.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- ❖ No ejerza fuerte presión sobre los mecanismos de ajuste y plegado para evitar dañarlos o romperlos.
- ❖ Limpie la tapicería y las piezas de plástico o metal contaminadas del producto con un paño suave de algodón o una esponja humedecida con agua o detergente suave.
- ❖ No limpie con detergentes fuertes que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.
- ❖ Después de la limpieza, seque siempre el cesto y las piezas adyacentes y deje que se sequen antes de guardarlos. Puede aparecer moho en ellas si las almacena húmedas.
- ❖ Guarde el producto en un lugar limpio y seco.
- ❖ No lo exponga a los efectos directos del medio ambiente: sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura.
- ❖ En caso de problemas relacionados con el funcionamiento normal, diríjase a los centros de servicio autorizados para su consulta o reparación.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO, SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

AVVERTENZE!

- ❖ **AVVERTENZA!** ASSICURATI CHE IL PRODOTTO NON SIA POSIZIONATO VICINO A UNA FIAMMA APERTA, UNA FONTE DI CALORE, AD ESEMPIO, FORNELLO ELETTRICO O FORNELLO A GAS!
- ❖ **AVVERTENZA!** NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE È PRESENTE UNA PARTE DANNEGGIATA, ROTTA O MANCANTE! USA SOLO PARTI DI RICAMBIO APPROVATE DAL PRODUTTORE! IL PRODUTTORE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER LA SICUREZZA NEL CASO IN CUI VENGANO UTILIZZATI RICAMBI DIVERSI DA QUELLI ORIGINALI DEL TIPO APPROVATO O RACCOMANDATI DAL PRODUTTORE.
- ❖ **AVVERTENZA!** NON POSIZIONARE OGGETTI ALL'INTERNO O VICINO ALLA CULLA CHE POSSANO ESSERE USATI PER SOSTENERE IL BAMBINO O CHE POSSANO PROVOCARE RISCHI DI SOFFOCAMENTO, COME CORDE, CORDE DI TENDE, ECC.!
- ❖ **AVVERTENZA!** NON UTILIZZARE PIÙ DI UN MATERASSO NELLA CULLA!
- ❖ **AVVERTENZA!** RISPETTA LE INDICAZIONI SUL LIVELLO CONSENTITO DEL MATERASSO!
- ❖ **AVVERTENZA!** LO SPESSORE DEL MATERASSO DEVE ESSERE TALE CHE L'ALTEZZA INTERNA (DALLA SUPERFICIE SUPERIORE DEL MATERASSO ALLE SOMMITÀ DEI BORDI E DELLA TESTIERA) SIA ALMENO 500 MM NELLA POSIZIONE PIÙ BASSA DELLA BASE DELLA CULLA, E ALMENO 200 MM NELLA POSIZIONE PIÙ ALTA (VEDI LE INDICAZIONI SUL PRODOTTO).
- ❖ **ATTENZIONE!** LA LUNGHEZZA E LARGHEZZA MINIMA DEL MATERASSO UTILIZZATO NELLA CULLA DEVONO ESSERE TALI CHE LO SPAZIO INTERNO TRA IL MATERASSO E I LATI O LA TESTIERA DEL LETTO NON SUPERI I 30 MM!
- ❖ Utilizza un materasso con dimensioni minime di 60x120 cm.
- ❖ NON utilizzare la culla per più di un bambino alla volta!
- ❖ NON utilizzare la culla per un bambino che può arrampicarsi o appendersi ad essa, poiché potrebbe ribaltarla, cadere e farsi male!
- ❖ CONTROLLA SEMPRE che i meccanismi di bloccaggio siano completamente inseriti prima dell'uso. Solo allora la culla sarà pronta per l'uso.
- ❖ Utilizza il secondo livello della culla per bambini che NON possono sedersi da soli e che non possono girarsi o sollevarsi con le mani e le ginocchia!
- ❖ Il livello più basso della culla è il più sicuro per il tuo bambino! Usa il livello più basso della culla non appena il tuo bambino è in grado di sedersi senza assistenza!
- ❖ Tutti i fissaggi devono essere sempre serrati. Questi devono essere controllati regolarmente e serrati se necessario.
- ❖ Usa la culla per un bambino che pesa non più di 15 kg.
- ❖ Il montaggio, l'apertura e la chiusura del prodotto devono essere effettuati solo da un adulto!
- ❖ Posiziona la culla solo su una superficie piana e livellata!
- ❖ Non permettere che bambini sotto i 3 anni siano presenti prima di aver completato il montaggio del prodotto per evitare che accedano a piccole parti smontate!
- ❖ Tieni l'imballaggio di plastica lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento!

MONTAGGIO E FUNZIONI

La culla è progettata per neonati e bambini piccoli con un peso massimo di 15 kg.

Il prodotto è fornito dal produttore parzialmente assemblato. Non sono necessari attrezzi per completare il montaggio.

- ❖ **AVVERTENZA!** Seguire esattamente le istruzioni e la sequenza per il montaggio e l'uso dal testo e dalle illustrazioni allegate nelle istruzioni.
- ❖ **AVVERTENZA!** CONTROLLA LA SICUREZZA DEI FISSAGGI DOPO AVER ESEGUITO OGNI OPERAZIONE!
- ❖ **AVVERTENZA!** Il fissaggio di una posizione è nella maggior parte dei casi accompagnato da un suono di scatto.
- ❖ **AVVERTENZA!** Tieni le mani lontane dalle parti mobili durante le singole operazioni!

PARTI BASILARI

- 1 - Culla pieghevole
- 2 - Tappetino per il livello della culla
- 3 - Tubi per montare il secondo livello (4 pz.)
- 4 - Borsa per il trasporto e lo stoccaggio
- 5 - Base del secondo livello.

1. APERTURA DELLA CULLA

1-1, 1-2, 1-3 - Rimuovi la culla dalla borsa da trasporto, stacca le strisce di velcro e rimuovi la base del livello.

1-4 - Apri la culla come mostrato in figura.

1-5 - Fissa i lati corti (snap/click).

1-6 - Fissa i lati lunghi (click/click).

1-7 e 1-8 - Premi al centro della culla.

1-9 - La culla è aperta.

IMPORTANTE! Assicurati che la culla sia fissata in posizione aperta!

2. PRIMO (BASSO) LIVELLO DELLA CULLA

2-1 - Inserisci il tappetino (2).

2-2 - Passa le strisce di velcro attraverso i fori e fissale al fondo della culla.

3. SECONDO LIVELLO DELLA CULLA

3-1 e 3-2 - Fissa la cerniera del secondo livello (5) intorno ai lati della culla.

3-3 - Inserisci i tubi per il secondo livello (3) e connettili a coppie.

3-4 - Inserisci il tappetino (2).

4. PIEGATURA E IMBALLAGGIO

IMPORTANTE! Prima di piegare il box, rimuovi il tappetino del livello, il secondo livello e qualsiasi altro accessorio aggiuntivo.

4-1, 4-2, 4-3 - Solleva il centro della culla.

4-4 e 4-5 - Rilascia i pulsanti su ciascun lato (sotto la damascatura) e piega i lati.

IMPORTANTE! Non applicare una forza eccessiva se i lati non si piegano al primo tentativo per evitare di danneggiarli! Ripeti nuovamente i passaggi.

4-6 - Posiziona il tappetino del livello intorno alla culla piegata.

4-7 - Fissa le strisce di velcro.

4-8 - Metti la culla nella borsa da trasporto e chiudi la cerniera.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

- ❖ Non esercitare una forte pressione sui meccanismi di regolazione e ripiegamento per evitare di danneggiarli o romperli.
- ❖ Pulire la tappezzeria e le parti in plastica o metallo contaminate del prodotto con un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato.
- ❖ Non pulire con detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.
- ❖ Dopo la pulizia, asciugare sempre il cestello e le parti adiacenti e lasciarli asciugare prima di riporli. Se vengono conservati umidi, possono comparire delle muffe.
- ❖ Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto.
- ❖ Non esporre il prodotto agli effetti diretti dell'ambiente: sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura!
- ❖ In caso di problemi legati al normale funzionamento, rivolgersi ai centri di assistenza autorizzati per la consultazione o la riparazione.

WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU
GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN
UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

WARNUNGEN!

- ❖ **WARNUNG!** LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT!
- ❖ **WARNUNG!** STELLEN SIE SICHER, DASS DAS PRODUKT NICHT IN DER NÄHE VON OFFENEM FEUER ODER WÄRMEQUELLEN, Z. B. ELEKTRO- ODER GASÖFEN, PLATZIERT IST!
- ❖ **WARNUNG!** VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, WENN EIN TEIL BESCHÄDIGT, GEBROCHEN ODER FEHLT! VERWENDEN SIE NUR VOM HERSTELLER GENEHMIGTE ERSATZTEILE! DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR DIE SICHERHEIT, WENN ANDERE ERSATZTEILE ALS DIE ORIGINELLEN ODER EMPFOHLENEN VERWENDET WERDEN.
- ❖ **WARNUNG!** STELLEN SIE KEINE GEGENSTÄNDE IN ODER NÄHE DES BETTCHENS, DIE ALS STÜTZE FÜR DAS KIND DIENEN KÖNNTEN ODER ERSTICKUNGSGEFAHR DARSTELLEN KÖNNTEN, Z. B. KORDELN, VORHANGSCHNÜRE, USW.!
- ❖ **WARNUNG!** VERWENDEN SIE NICHT MEHR ALS EINE MATRATZE IM BETTCHEN!
- ❖ **WARNUNG!** BEACHTEN SIE DIE MARKIERUNGEN FÜR DIE ZULÄSSIGE MATRATZENHÖHE!
- ❖ **WARNUNG!** DIE DICKE DER MATRATZE MUSS SO SEIN, DASS DIE INNENHÖHE (VON DER OBERFLÄCHE DER MATRATZE BIS ZU DEN OBERKANTEN DER SEITEN UND DES KOPFTEILS) MINDESTENS 500 MM IN DER NIEDRIGSTEN POSITION DES BETTBODENS UND MINDESTENS 200 MM IN DER HÖCHSTEN POSITION BETRÄGT (SIEHE PRODUKTMARKIERUNGEN).
- ❖ **ACHTUNG!** DIE MINDESTLÄNGE UND -BREITE DER MATRATZE IM BETT MUSS SO SEIN, DASS DER INNENRAUM ZWISCHEN DER MATRATZE UND DEN SEITEN ODER DEM KOPFTEIL DES BETTS 30 MM NICHT ÜBERSTEIGT!
- ❖ Verwenden Sie eine Matratze mit Mindestmaßen von 60x120 cm.
- ❖ VERWENDEN SIE DAS BETT NICHT FÜR MEHR ALS EIN KIND ZUR GLEICHEN ZEIT!
- ❖ VERWENDEN SIE DAS BETT NICHT FÜR EIN KIND, DAS KLETTERN ODER SICH DARAN AUFHÄNGEN KANN, DA ES UMDREHEN, FALLEN UND SICH VERLETZEN KÖNNTE!
- ❖ ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, DASS DIE VERRIEGELUNGSMECHANISMEN VOR DEM GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG EINGESCHALTET SIND. NUR DANN IST DAS BETT EINSATZBEREIT.
- ❖ Verwenden Sie die zweite Ebene des Bettes für Kinder, die NICHT selbstständig aufrecht sitzen, sich umdrehen oder sich mit den Händen und Knien aufrichten können!
- ❖ Die unterste Ebene der Wiege ist die sicherste für Ihr Kind! Verwenden Sie die unterste Ebene der Wiege, sobald Ihr Kind alt genug ist, um selbstständig zu sitzen!
- ❖ Alle Befestigungselemente müssen immer festgezogen sein. Diese sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf festgezogen werden.
- ❖ Verwenden Sie das Bett für ein Kind mit einem Gewicht von höchstens 15 kg.
- ❖ Das Zusammenbauen, Entfalten und Zusammenklappen des Produkts darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden!
- ❖ Stellen Sie das Bett nur auf eine ebene und flache Oberfläche!
- ❖ Lassen Sie keine Kinder unter 3 Jahren anwesend sein, bevor Sie das Produkt vollständig montiert haben, um den Zugang zu kleinen und zerlegten Teilen zu vermeiden!
- ❖ Bewahren Sie Plastikverpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!

MONTAGE UND FUNKTIONEN

Das Kinderbett ist für Neugeborene und Kleinkinder mit einem Gewicht von maximal 15 kg ausgelegt. Das Produkt wird vom Hersteller teilweise vormontiert geliefert. Es sind keine Werkzeuge erforderlich, um die Montage abzuschließen.

- ❖ **WARNUNG!** Folgen Sie genau den Anweisungen und der Reihenfolge für die Montage und den Gebrauch gemäß den Texten und Abbildungen in der beiliegenden Anleitung.
- ❖ **WARNUNG!** ÜBERPRÜFEN SIE DIE SICHERHEIT DER BEFESTIGUNG NACH JEDEM MONTAGESCHRITT!
- ❖ **WARNUNG!** Das Fixieren einer Position ist in den meisten Fällen von einem Klickgeräusch begleitet.
- ❖ **WARNUNG!** Achten Sie darauf, sich nicht die Hände einzuklemmen, wenn Sie einzelne Arbeitsschritte durchführen!

GRUNDLEGENDE TEILE

- 1 - Zusammenklappbares Bettchen
- 2 - Matratze für das Bettchen
- 3 - Stangen für die Montage der zweiten Ebene (4 Stk.)
- 4 - Tragetasche und Aufbewahrungstasche
- 5 - Basis der zweiten Ebene

1. AUSKLAPPEN DES BETTCHENS

1-1, 1-2, 1-3 - Entfernen Sie das Bettchen aus der Tragetasche, lösen Sie die Klettverschlüsse und entnehmen Sie die Basis der Ebene.

1-4 - Klappen Sie das Bettchen wie in der Abbildung gezeigt auf.

1-5 - Fixieren Sie die kurzen Seiten (Schnappen/ Klicken).

1-6 - Fixieren Sie die langen Seiten (Klick/Klick).

1-7 und 1-8 - Drücken Sie die Mitte des Bettchens nach unten.

1-9 - Das Bettchen ist ausgeklappt.

WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass das Bettchen in der aufgeklappten Position fixiert ist!

2. ERSTE (UNTERE) EBENE DES BETTCHENS

2-1 - Legen Sie die Matratze (2) ein.

2-2 - Führen Sie die Klettverschlüsse durch die Löcher und befestigen Sie sie am Boden des Bettchens.

3. ZWEITE EBENE DES BETTCHENS

3-1 und 3-2 - Befestigen Sie den Reißverschluss der zweiten Ebene (5) um die Seiten des Bettchens.

3-3 - Setzen Sie die Stangen für die zweite Ebene (3) ein und verbinden Sie sie paarweise.

3-4 - Legen Sie die Matratze (2) ein.

4. ZUSAMMENKLAPPEN UND VERPACKEN

WICHTIG! Entfernen Sie vor dem Zusammenklappen des Bettchens die Matratze der Ebene, die zweite Ebene und sonstiges Zubehör.

4-1, 4-2, 4-3 - Ziehen Sie die Mitte des Bettchens nach oben.

4-4 und 4-5 - Lösen Sie die Knöpfe an jeder Seite (unter dem Stoff) und klappen Sie die Seiten hoch.

WICHTIG! Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, wenn sich die Seiten beim ersten Mal nicht zusammenklappen lassen, um Beschädigungen zu vermeiden! Wiederholen Sie die Schritte erneut.

4-6 - Legen Sie die Matratze um das zusammengefaltete Bettchen.

4-7 - Befestigen Sie die Klettverschlüsse.

4-8 - Legen Sie das Bettchen in die Tragetasche und schließen Sie den Reißverschluss.

WARTUNGSHINWEISE

❖ Üben Sie keinen starken Druck auf die Verstell- und Klappmechanismen aus, um sie nicht zu beschädigen oder zu zerbrechen.

❖ Reinigen Sie die Polsterung, verschmutzte Kunststoff- oder Metallteile des Produkts mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, der mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.

❖ Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel, die Scheuerpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.

❖ Trocknen Sie den Korb und die angrenzenden Teile nach der Reinigung immer ab und lassen Sie sie trocknen, bevor Sie sie einlagern. Wenn Sie sie feucht lagern, kann sich darauf Schimmel bilden.

❖ Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort.

❖ Setzen Sie es keinen direkten Umwelteinflüssen wie Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus!

❖ Wenden Sie sich bei Problemen im Zusammenhang mit dem normalen Betrieb an ein autorisiertes Kundendienstzentrum zur Beratung oder Reparatur.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT !

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET
RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION !

AVERTISSEMENTS !

- ❖ **AVERTISSEMENT!** NE JAMAIS LAISSER VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE!
- ❖ **AVERTISSEMENT!** ASSUREZ-VOUS QUE LE PRODUIT N'EST PAS PLACÉ PRÈS D'UNE FLAMME OU D'UNE SOURCE DE CHALEUR, COMME PAR EXEMPLE DES POÊLES ÉLECTRIQUES OU À GAZ!
- ❖ **AVERTISSEMENT!** N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT S'IL Y A UNE PIÈCE ENDOMMAGÉE, CASSÉE OU MANQUANTE! UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE APPRouvées PAR LE FABRICANT! LE FABRICANT N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS D'UTILISATION DE PIÈCES DÉTACHÉES AUTRES QUE CELLES D'ORIGINE OU RECOMMANDÉES PAR LE FABRICANT.
- ❖ **AVERTISSEMENT!** NE PLACEZ PAS D'OBJETS DANS OU PRÈS DU LIT QUI POURRAIENT SERVIR DE SUPPORT À L'ENFANT, OU QUI PRÉSENTENT UN RISQUE D'ÉTOUFFEMENT POUR L'ENFANT, PAR EXEMPLE DES CORDES, CORDONS DE RIDEAUX, ETC.!
- ❖ **AVERTISSEMENT!** N'UTILISEZ PAS PLUS D'UN MATELAS DANS LE LIT!
- ❖ **AVERTISSEMENT!** OBSERVEZ LES MARQUES INDIQUANT LE NIVEAU AUTORISÉ DU MATELAS!
- ❖ **AVERTISSEMENT!** L'ÉPAISSEUR DU MATELAS DOIT ÊTRE TELLE QUE LA HAUTEUR INTERNE (DE LA SURFACE SUPÉRIEURE DU MATELAS AUX BORDS SUPÉRIEURS DES CÔTÉS ET DE LA TÊTE DE LIT) SOIT D'AU MOINS 500 MM À LA POSITION LA PLUS BASSE SUR LA BASE DU LIT, ET D'AU MOINS 200 MM À LA POSITION LA PLUS HAUTE SUR LA BASE DU LIT (VOIR LES MARQUAGES DU PRODUIT).
- ❖ **ATTENTION!** LA LONGUEUR ET LA LARGEUR MINIMALES DU MATELAS UTILISÉ DANS LE LIT DOIVENT ÊTRE TELLES QUE L'ESPACE INTERNE ENTRE LE MATELAS ET LES CÔTÉS OU LA TÊTE DE LIT NE DÉPASSE PAS 30 MM!
- ❖ Utilisez un matelas d'au moins 60x120 cm.
- ❖ NE PAS utiliser le lit pour plus d'un enfant à la fois !
- ❖ NE PAS utiliser le lit pour un enfant qui peut grimper ou s'y suspendre, car il pourrait le renverser, tomber et se blesser !
- ❖ Vérifiez TOUJOURS que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés avant utilisation. Ce n'est qu'alors que le lit est prêt à être utilisé.
- ❖ Utilisez le deuxième niveau du lit pour les enfants qui NE PEUVENT PAS s'asseoir sans aide et qui ne peuvent pas se retourner ou se redresser avec leurs mains et leurs genoux !
- ❖ Le niveau le plus bas du berceau est le plus sûr pour votre enfant ! Utilisez le niveau le plus bas du berceau dès que votre enfant est assez grand pour s'asseoir sans aide !
- ❖ Tous les fixations doivent toujours être serrées. Elles doivent être vérifiées régulièrement et resserrées si nécessaire.
- ❖ Utilisez le lit pour un enfant pesant au maximum 15 kg.
- ❖ Le montage, le dépliage et le pliage du produit doivent être effectués uniquement par un adulte !
- ❖ Placez le lit uniquement sur une surface plane et nivelée !
- ❖ Ne laissez pas les enfants de moins de 3 ans être présents avant que le produit ne soit entièrement assemblé pour éviter l'accès aux petites pièces et pièces démontées !
- ❖ Gardez les emballages en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !

ASSEMBLAGE ET FONCTIONS

Le berceau est conçu pour les nouveau-nés et les tout-petits pesant au maximum 15 kg.

Le produit est livré par le fabricant partiellement assemblé. Aucun outil n'est nécessaire pour terminer l'assemblage.

- ❖ **AVERTISSEMENT !** Suivez précisément les instructions et l'ordre d'assemblage et d'utilisation décrits dans le texte et les illustrations fournies dans le manuel.
- ❖ **AVERTISSEMENT ! VÉRIFIEZ LA SÉCURITÉ DES FIXATIONS APRÈS CHAQUE OPÉRATION !**
- ❖ **AVERTISSEMENT !** La fixation d'une position est, dans la plupart des cas, accompagnée d'un bruit de déclic.
- ❖ **AVERTISSEMENT !** Faites attention à ne pas vous pincer les mains lors de chaque opération!

PIÈCES DE BASE

- 1 - Lit pliant
- 2 - Matelas de niveau pour le lit
- 3 - Tubes pour le montage du deuxième niveau (4 pièces)
- 4 - Sac de transport et de rangement
- 5 - Base du deuxième niveau.

1. DÉPLIER LE LIT

1-1, 1-2, 1-3 - Retirez le lit du sac de transport, enlevez les bandes Velcro et retirez la base de niveau.

1-4 - Dépliez le berceau comme indiqué sur l'image.

1-5 - Fixez les côtés courts (snap/clic).

1-6 - Fixez les côtés longs (clic/clic).

1-7 et 1-8 - Appuyez sur le centre du lit.

1-9 - Le berceau est déplié.

IMPORTANT ! Assurez-vous que le lit est bien fixé en position dépliée !

2. PREMIER NIVEAU (BAS) DU LIT

2-1 - Insérez le matelas (2).

2-2 - Passez les bandes Velcro dans les trous et fixez-les au fond du lit.

3. DEUXIÈME NIVEAU DU LIT

3-1 et 3-2 - Fixez la fermeture éclair du deuxième niveau (5) autour des côtés du lit.

3-3 - Insérez les tubes pour le deuxième niveau (3) et connectez-les deux par deux.

3-4 - Insérez le matelas (2).

4. PLIAGE ET RANGEMENT

IMPORTANT ! Avant de plier le parc, retirez le matelas de niveau, le deuxième niveau, et tout autre accessoire supplémentaire.

4-1, 4-2, 4-3 - Soulevez le centre du lit.

4-4 et 4-5 - Relâchez les boutons de chaque côté (sous le tissu) et repliez les côtés.

IMPORTANT ! N'exercez pas de force inutile si les côtés ne se plient pas du premier coup afin d'éviter de les endommager ! Répétez les étapes.

4-6 - Placez le matelas de niveau autour du lit plié.

4-7 - Fixez les bandes Velcro.

4-8 - Placez le berceau dans le sac de transport et fermez la fermeture éclair.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

- ❖ N'exercez pas de forte pression sur les mécanismes de réglage et de pliage afin d'éviter de les endommager ou de les casser.
- ❖ Nettoyez le revêtement, les parties en plastique ou en métal contaminées du produit avec un chiffon doux en coton ou une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux.
- ❖ Ne pas utiliser de détergents agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- ❖ Après le nettoyage, séchez toujours le berceau et les parties adjacentes et laissez-les sécher avant de les ranger. Des moisissures peuvent apparaître si vous les stockez à l'état humide.
- ❖ Stockez le produit dans un endroit propre et sec.
- ❖ Ne l'exposez pas aux effets directs de l'environnement - soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température !
- ❖ En cas de problèmes liés au fonctionnement normal de l'appareil, adressez-vous à des centres de service agréés pour une consultation ou une réparation.

VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

**KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG
PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE
NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!**

UPOZORENJA!

- ❖ **UPOZORENJE!** NIKADA NE OSTAVLJAJTE SVOJE DIJETE BEZ NADZORA!
- ❖ **UPOZORENJE!** PROVJERITE SE DA PROIZVOD NE BUDE POSTAVLJEN BLIZU OTVORENOG PLAMENA, IZVORA TOPLINE, NPR. ELEKTRIČNI ŠTEDNJAK ILI PLINSKI ŠTEDNJAK!
- ❖ **UPOZORENJE!** NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD AKO JE NEKI DIO OŠTEĆEN, Slomljen ILI NEDOSTAJE! KORISTITE SAMO ZAMJENSKE DIJELOVE KOJE JE ODOBRILO PROIZVOĐAČ! PROIZVOĐAČ NE PRIHVATA NIKAKVU ODGOVORNOST ZA SIGURNOST U SLUČAJU DA SE KORISTE REZERVNI DIJELOVI KOJI NISU ORIGINALNI ZA ODOBRENI TIP ILI KOJE JE PROIZVOĐAČ PREPORUČIO.
- ❖ **UPOZORENJE!** NE STAVLJAJTE PREDMETE U ILI BLIZU KREVETIĆA KOJI SE MOGU KORISTITI ZA PODRŽANJE DIJETETA ILI KOJI UZROKUJU OPASNOST OD GUŠENJA DIJETETA, NPR. ŠAJCE, ŠAJCE ZA ZAVJESE I SL.!
- ❖ **UPOZORENJE!** NEMOJTE KORISTITI VIŠE OD JEDNOG MADRACA U KREVETIĆU!
- ❖ **UPOZORENJE!** PRIDRŽAVAJTE SE OZNAKA ZA DOZVOLJENU RAZINU MADRACA!
- ❖ **UPOZORENJE!** DEBLJINA MADRACA MORA BITI TAKVA DA UNUTARNJA VISINA (OD GORNJE POVRŠINE MADRACA DO GORNJIH RUBOVA STRANICA I UZGLAVLJA) BUDE NAJMANJE 500 MM NA NAJNIŽEM POLOŽAJU NA PODNICI KREVETIĆA, A NAJMANJE 200 MM NA NAJVIŠEM POLOŽAJU NA PODLU KREVETIĆA (POGLEDAJTE OZNAKE NA PROIZVODU).
- ❖ **OPREZ!** MINIMALNA DULJINA I ŠIRINA MADRACA KOJI SE KORISTI U KREVETIĆU MORA BITI TAKVA DA UNUTARNJI RAZMAK IZMEĐU MADRACA I STRANICA ILI UZGLAVLJA KREVETA NE PRELAZI 30 MM!
- ❖ Koristite madrac minimalnih dimenzija 60x120 cm.
- ❖ NEMOJTE koristiti krevetić za više od jednog djeteta odjednom!
- ❖ NEMOJTE koristiti krevetić za dijete koje se može popeti ili objesiti na njega jer bi ga moglo prevrnuti, pasti i ozlijediti se!
- ❖ UVIJEK provjerite jesu li mehanizmi za zaključavanje potpuno uključeni prije uporabe. Tek tada je krevetić spreman za korištenje.
- ❖ Koristite drugu razinu krevetića za djecu koja NE MOGU sjediti bez pomoći i koja se ne mogu prevrnuti ili odgurnuti rukama i koljenima!
- ❖ Najniža razina kolijevke najsigurnija je za vaše dijete! Koristite najnižu razinu kolijevke čim vaše dijete postane dovoljno staro da može sjediti bez pomoći!
- ❖ Svi pričvršni elementi uvijek moraju biti zategnuti. Moraju se redovito provjeravati i po potrebi zatezati.
- ❖ Koristite krevetić za dijete koje nije teže od 15 kg.
- ❖ Sastavljanje, rasklapanje i sklapanje proizvoda smije izvoditi samo odrasla osoba!
- ❖ Dječji krevetić postavljajte samo na ravnu i ravnu površinu!
- ❖ Nemojte dopustiti da djeca mlađa od 3 godine budu prisutna prije nego što potpuno sastavite proizvod kako biste izbjegli pristup malim i rastavljenim dijelovima!
- ❖ Plastičnu ambalažu držite podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja!

SASTAV I FUNKCIJE

Kolevka je dizajnirana za novorođenčad i malu djecu čija težina ne prelazi 15 kg.

Proizvod isporučuje proizvođač djelomično sastavljen. Za dovršetak sastavljanja nisu potrebni alati.

- ❖ **UPOZORENJE!** Točno slijedite upute i redoslijed za sastavljanje i korištenje iz teksta i ilustracija priloženih u uputama.
- ❖ **UPOZORENJE!** PROVJERITE SIGURNOST PRIČVRŠČIVANJA NAKON SVAKE OPERACIJE!
- ❖ **UPOZORENJE!** Fiksiranje položaja je u većini slučajeva popraćeno zvukom klika.
- ❖ **UPOZORENJE!** Pazite da vam se ruke ne priklješte kada izvodite pojedinačne radnje!

OSNOVNI DIJELOVI

- 1 - Sklopivi krevetić
- 2 - Podloga za krevetić
- 3 - Cijevi za montažu druge razine (4 kom.)
- 4 - Torba za nošenje i skladištenje
- 5 - Baza druge razine.

1. OTKLAPANJE KREVETIĆA

1-1, 1-2, 1-3 - Izvadite krevetić iz torbe za nošenje, skinite čičak trake i uklonite ravnu podlogu.

1-4 - Rasklopite kolijevku kao što je prikazano na slici.

1-5 - Popravite kratke strane (klik/klik).

1-6 - Popravite duge strane (klik/klik).

1-7 i 1-8 - Pritisnite središte krevetića.

1-9 - Otvara se koš.

VAŽNO! Provjerite je li krevetić fiksiran u rasklopljenom položaju!

2. PRVA (NISKA) RAZINA KREVETIĆA

2-1 - Umetnite jastučić (2).

2-2 - Provucite čičak trake kroz rupe i pričvrstite ih na dno krevetića.

3. DRUGA ETAŽA KREVETIĆA

3-1 i 3-2 - Zakopčajte patentni zatvarač druge razine (5) oko stranica krevetića.

3-3 - Umetnite cijevi za drugu razinu (3) i spojite ih dvije po dvije.

3-4 - Umetnite jastučić (2).

4. SKLAPANJE I PAKIRANJE

VAŽNO! Prije sklapanja ogradice uklonite izravnatu podlogu, drugu razinu i sve ostale dodatne dodatke.

4-1, 4-2, 4-3 - Povucite sredinu krevetića prema gore.

4-4 i 4-5 - Otpustite gumb sa svake strane (ispod damasta) i preklopite stranice.

VAŽNO! Nemojte primjenjivati nepotrebnu silu ako se strane ne presaviju prvi put kako ih ne biste oštetili! Ponovno ponovite korake.

4-6 - Postavite ravnu podlogu oko presavijenog krevetića.

4-7 - Pričvrstite čičak trake.

4-8 - Stavite kolijevku u torbu za nošenje i zakopčajte patentni zatvarač.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE

❖ Nemojte pritiskati mehanizme za podešavanje i sklapanje da biste izbjegli oštećenje ili lom.

❖ Očistite presvlake, kontaminirane plastične ili metalne dijelove proizvoda mekanom pamučnom krpom ili spužvom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom.

❖ Nemojte čistiti ostrim deterdžentima koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.

❖ Nakon čišćenja uvijek osušite košaru i susjedne dijelove i ostavite ih da se osuše prije pohranjivanja. Na njima se može pojaviti plijesan ako ih pohranite vlažne.

❖ Proizvod pohranite na čisto i suho mjesto.

❖ Ne izlažite ga izravnim utjecajima okoliša - suncu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature!

❖ U slučaju problema vezanih uz normalan rad, obratite se ovlaštenim servisnim centrima za savjet ili popravak.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΪΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΑΦΉΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΒΕΒΑΙΩΘΕΪΤΕ ΌΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΈΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΑΝΟΙΧΤΗ ΦΛΟΓΑ, ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, Π.Χ. ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΟΥΖΙΝΑ Ή ΣΟΜΠΑ ΑΕΡΙΟΥ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΠΟΙΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ, ΣΠΑΣΜΕΝΟ Ή ΕΛΛΙΠΤΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑ! ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΕ ΜΟΝΟ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ! Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΑΥΘΕΝΤΙΚΑ ΤΟΥ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ Ή ΤΑ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΪΤΕ ΜΕΣΑ Ή ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΚΟΥΝΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ Ή ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΝΙΓΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ, Π.Χ. ΚΑΛΩΔΙΑ, ΚΟΡΔΟΝΙΑ ΚΟΥΡΤΙΝΩΝ Κ.ΛΠ.
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΈΝΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΚΟΥΝΙΑ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΤΡΕΪΤΕ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΤΟ ΠΑΧΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΊΝΑΙ ΤΕΤΟΙΟ ΩΣΤΕ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΎΨΟΣ (ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΆΝΩ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΈΩΣ ΤΙΣ ΕΠΆΝΩ ΆΚΡΕΣ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΟΚΡΕΒΑΤΟΥ) ΝΑ ΕΊΝΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 500 ΜΜ ΣΤΗ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΘΕΣΗ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 200 ΜΜ ΣΤΗΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΘΕΣΗ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ (Βλ. ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ).
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΤΟ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΜΗΚΟΣ ΚΑΙ ΠΛΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΑΙ ΣΤΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΊΝΑΙ ΤΕΤΟΙΟ ΩΣΤΕ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΩΝ Ή ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΡΙΟΥ ΤΟΥ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 ΜΜ!
- ❖ Χρησιμοποιήστε στρώμα με ελάχιστες διαστάσεις 60x120 cm.
- ❖ ΜΗΝ χρησιμοποιείτε την κούνια για περισσότερα από ένα παιδιά ταυτόχρονα!
- ❖ ΜΗΝ χρησιμοποιείτε την κούνια για παιδί που μπορεί να σκαρφαλώσει ή να κρεμαστεί πάνω της, γιατί μπορεί να την αναποδογυρίσει, να πέσει και να τραυματιστεί!
- ❖ ΠΑΝΤΑ να ελέγχετε ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι πλήρως ενεργοποιημένοι πριν από τη χρήση. Μόνο τότε η κούνια είναι έτοιμη για χρήση.
- ❖ Χρησιμοποιήστε το δεύτερο επίπεδο της κούνιας για παιδιά που ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ να καθίσουν μόνα τους και που δεν μπορούν να αναποδογυρίσουν ή να στρώξουν τον εαυτό τους με τα χέρια και τα γόνατά τους!
- ❖ Το χαμηλότερο επίπεδο της κούνιας είναι το ασφαλέστερο για το παιδί σας! Χρησιμοποιήστε το χαμηλότερο επίπεδο της κούνιας μόλις το παιδί σας είναι αρκετά μεγάλο ώστε να μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια!
- ❖ Όλα τα στοιχεία στερέωσης πρέπει να είναι πάντα σφιγμένα. Αυτά πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να σφίγγονται εφόσον χρειάζεται.
- ❖ Χρησιμοποιήστε την κούνια για ένα παιδί που δεν ζυγίζει περισσότερο από 15 kg.
- ❖ Η συναρμολόγηση, το ξεδίπλωμα και η αναδίπλωση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικα!
- ❖ Τοποθετήστε την κούνια μόνο σε επίπεδη και επίπεδη επιφάνεια!
- ❖ Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κάτω των 3 ετών προτού συναρμολογήσετε πλήρως το προϊόν για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά και αποσυναρμολογημένα μέρη!
- ❖ Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Η κούνια έχει σχεδιαστεί για νεογέννητα μωρά και νήπια που δεν ζυγίζουν πάνω από 15 kg.

Το προϊόν παραδίδεται από τον κατασκευαστή μερικώς συναρμολογημένο. Δεν απαιτούνται εργαλεία για την πλήρη συναρμολόγηση.

- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης και χρήσης από το κείμενο και τις εικόνες που περιέχονται στις οδηγίες.
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΚΑΘΕ ΕΡΓΑΣΙΑΣ!
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η στερέωση μιας θέσης συνοδεύεται στις περισσότερες περιπτώσεις από έναν ήχο κλικ.
- ❖ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Διαφυλάξτε τα χέρια σας από τσιμπήματα κατά την εκτέλεση των επιμέρους εργασιών!

ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΡΗ

- 1 - Αναδιπλούμενη κούνια
- 2 - Στρώμα επιπέδου βρεφικής κούνιας
- 3 - Σωλήνες για την τοποθέτηση του δεύτερου επιπέδου (4 τεμ.)
- 4 - Τσάντα μεταφοράς και αποθήκευσης
- 5 - Βάση του δεύτερου επιπέδου.

1. ΞΕΔΙΠΛΩΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΟΥΝΙΑ

1-1, 1-2, 1-3 - Αφαιρέστε την κούνια από την τσάντα μεταφοράς, αφαιρέστε τις ταινίες Velcro και αφαιρέστε τη βάση του επιπέδου.

1-4 - Ξεδιπλώστε την κούνια όπως φαίνεται στην εικόνα.

1-5 - Στερεώστε τις κοντές πλευρές (κουμπώστε/κλικάρετε).

1-6 - Στερεώστε τις μακριές πλευρές (κλικ/κλικ).

1-7 και 1-8 - Πιέστε προς τα κάτω το κέντρο της κούνιας.

1-9 - Το καλαθάκι ξεδιπλώνεται.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Βεβαιωθείτε ότι η κούνια έχει στερεωθεί στην ξεδιπλωμένη θέση!

2. ΠΡΩΤΟ (ΧΑΜΗΛΟ) ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ

2-1 - Τοποθετήστε το μαξιλάρι (2).

2-2 - Περάστε τις ταινίες Velcro μέσα από τις οπές και στερεώστε τις στο κάτω μέρος της κούνιας.

3. ΔΕΥΤΕΡΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΗΣ ΚΟΥΝΙΑΣ

3-1 και 3-2 - Στερεώστε το φερμουάρ του δεύτερου επιπέδου (5) γύρω από τις πλευρές της κούνιας.

3-3 - Τοποθετήστε τους σωλήνες για το δεύτερο επίπεδο (3) και συνδέστε τους ανά δύο.

3-4 - Τοποθετήστε το μαξιλάρι (2).

4. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν διπλώσετε το παρκοκρέβατο αφαιρέστε το στρώμα επιπέδου, το δεύτερο επίπεδο και τυχόν άλλα πρόσθετα εξαρτήματα.

4-1, 4-2, 4-3 - Τραβήξτε προς τα πάνω το κέντρο της κούνιας.

4-4 και 4-5 - Απελευθερώστε τα κουμπιά σε κάθε μία από τις πλευρές (κάτω από το damask) και διπλώστε τις πλευρές προς τα πάνω.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην ασκήσετε περιττή δύναμη εάν οι πλευρές δεν διπλώσουν με την πρώτη φορά για να αποφύγετε την καταστροφή τους! Επαναλάβετε ξανά τα βήματα.

4-6 - Τοποθετήστε το επίπεδο μαξιλάρι γύρω από το διπλωμένο κρεβατάκι.

4-7 - Στερεώστε τις λωρίδες velcro.

4-8 - Τοποθετήστε την κούνια στην τσάντα μεταφοράς και στερεώστε το φερμουάρ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- ❖ Μην ασκείτε ισχυρή πίεση στους μηχανισμούς ρύθμισης και αναδίπλωσης για να αποφύγετε την καταστροφή ή το σπάσιμό τους.
- ❖ Καθαρίζετε την ταπεταρία, τα μολυσμένα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος με ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό ή ήπιο απορρυπαντικό.
- ❖ Μην καθαρίζετε με σκληρά απορρυπαντικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.
- ❖ Μετά τον καθαρισμό, στεγνώνετε πάντα το καλάθι και τα παρακείμενα μέρη και αφήστε τα να στεγνώσουν πριν τα βάλετε στην αποθήκη. Μπορεί να εμφανιστεί μούχλα σε αυτά εάν τα αποθηκεύσετε νωπά.
- ❖ Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος.
- ❖ Μην το εκθέτετε στις άμεσες επιδράσεις του περιβάλλοντος - ήλιος, βροχή, υγρασία ή απότομες αλλαγές θερμοκρασίας!
- ❖ Σε περίπτωση προβλημάτων που σχετίζονται με την κανονική λειτουργία, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις για συμβουλές ή επισκευή.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI
PRODUS, URMAȚI TOATE AVERTISEMENTELE, INSTRUCȚIUNILE
ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

AVERTISEMENTE!

- ❖ **AVERTISEMENT!** NU VĂ LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!
- ❖ **AVERTISEMENT!** ASIGURAȚI-VĂ CĂ PRODUSUL NU ESTE AMPLASAT ÎN APROPIEREA UNEI FLĂCĂRI DESCHISE, A UNEI SURSE DE CĂLDURĂ, DE EXEMPLU A UNEI SOBE ELECTRICE SAU A UNEI SOBE PE GAZ!
- ❖ **AVERTISEMENT!** NU UTILIZAȚI PRODUSUL DACĂ EXISTĂ O PIESĂ DETERIORATĂ, SPARTĂ SAU LIPSĂ! UTILIZAȚI NUMAI PIESE DE SCHIMB APROBATE DE PRODUCĂTOR! PRODUCĂTORUL NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU SIGURANȚĂ ÎN CAZUL ÎN CARE SUNT UTILIZATE ALTE PIESE DE SCHIMB DECÂT CELE ORIGINALE PENTRU TIPUL APROBAT SAU RECOMANDATE DE PRODUCĂTOR.
- ❖ **AVERTISEMENT!** NU AȘEZAȚI ÎN PĂTUȚ SAU ÎN APROPIEREA ACESTUIA OBIECTE CARE POT FI FOLOSITE PENTRU A SUSȚINE COPILUL SAU CARE PREZINTĂ UN PERICOL DE SUFOCARE PENTRU COPIL, DE EXEMPLU CORDOANE, CORDOANE PENTRU PERDELE ETC.!
- ❖ **AVERTISEMENT!** NU UTILIZAȚI MAI MULT DE O SALTEA ÎN PĂTUȚ!
- ❖ **ATENȚIE!** RESPECTAȚI MARCAJELE PENTRU NIVELUL ADMISIBIL AL SALTEI!!
- ❖ **AVERTISEMENT!** GROSIMEA SALTEI TREBUIE SĂ FIE ASTFEL ÎNCÂT ÎNĂLȚIMEA INTERIOARĂ (DE LA SUPRAFAȚA SUPERIOARĂ A SALTEI PÂNĂ LA MARGINILE SUPERIOARE ALE LATURILOR ȘI ALE TETIEREI) SĂ FIE DE CEL PUȚIN 500 MM ÎN POZIȚIA CEA MAI JOASĂ DE PE BAZA PATULUI ȘI DE CEL PUȚIN 200 MM ÎN POZIȚIA CEA MAI ÎNALTĂ DE PE BAZA PATULUI (A SE VEDEA MARCAJELE PRODUSULUI).
- ❖ **ATENȚIE!** LUNGIMEA ȘI LĂȚIMEA MINIME ALE SALTEI UTILIZATE ÎN PĂTUȚ TREBUIE SĂ FIE ASTFEL ÎNCÂT SPAȚIUL INTERN DINTRE SALTEA ȘI PĂRȚILE LATERALE SAU CAPUL PATULUI SĂ NU DEPĂȘEASCĂ 30 MM!
- ❖ Utilizați o saltea cu dimensiuni minime de 60x120 cm.
- ❖ NU utilizați pătuțul pentru mai mult de un copil în același timp!
- ❖ NU folosiți pătuțul pentru un copil care se poate cățăra sau agăța de el, deoarece se poate răsturna, cădea și se poate răni!
- ❖ Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă mecanismele de blocare sunt complet angrenate înainte de utilizare. Numai atunci pătuțul este pregătit pentru utilizare.
- ❖ Utilizați al doilea nivel al pătuțului pentru copiii care NU POT sta în șezut fără ajutor și care nu se pot rostogoli sau împinge în sus cu mâinile și genunchii!
- ❖ Cel mai mic nivel al pătuțului este cel mai sigur pentru copilul dumneavoastră! Folosiți cel mai mic nivel al pătuțului de îndată ce copilul dvs. este suficient de mare pentru a se așeza în picioare fără ajutor!
- ❖ Toate elementele de fixare trebuie să fie întotdeauna strânse. Acestea trebuie verificate periodic și strânse dacă este necesar.
- ❖ Utilizați pătuțul pentru un copil care nu cântărește mai mult de 15 kg.
- ❖ Montarea, desfășurarea și plierea produsului trebuie să fie efectuate numai de un adult!
- ❖ Așezați pătuțul numai pe o suprafață plană și nivelată!
- ❖ Nu permiteți prezența copiilor sub 3 ani înainte de asamblarea completă a produsului pentru a evita accesul la piesele mici și dezasamblate!
- ❖ Păstrați ambalajele de plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare!

ASAMBLARE ȘI FUNCȚII

Basinetul este proiectat pentru nou-născuți și copii mici care cântăresc cel mult 15 kg.

Produsul este livrat de producător parțial asamblat. Nu sunt necesare unelte pentru a finaliza asamblarea.

- ❖ **AVERTISMENT!** Respectați întocmai instrucțiunile și secvența de asamblare și utilizare din textul și ilustrațiile incluse în instrucțiuni.
- ❖ **AVERTISMENT!** VERIFICAȚI SIGURANȚA FIXĂRII DUPĂ EFECTUAREA FIECĂREI OPERAȚIUNI!
- ❖ **AVERTISMENT!** Fixarea unei poziții este însoțită în majoritatea cazurilor de un clic.
- ❖ **AVERTISMENT!** Protejați-vă mâinile de ciupituri atunci când efectuați operații individuale!

PIESE DE BAZĂ

- 1 - Pătuț pliabil
- 2 - Covor pentru nivelul patului
- 3 - Tuburi pentru montarea celui de-al doilea nivel (4 buc.)
- 4 - Geantă de transport și depozitare
- 5 - Baza celui de-al doilea nivel.

1. DESFĂȘURAREA PĂTUȚULUI

1-1, 1-2, 1-3 - Scoateți pătuțul din geanta de transport, desprindeți benzile Velcro și scoateți baza nivelului.

1-4 - Desfaceți pătuțul așa cum se arată în figură.

1-5 - Fixați laturile scurte (snap/click).

1-6 - Fixați laturile lungi (click/click).

1-7 și 1-8 - Apăsăți în jos centrul pătuțului.

1-9 - Coșul este desfășurat.

IMPORTANT! Asigurați-vă că pătuțul este fixat în poziția desfășurată!

2. PRIMUL NIVEL (SCĂZUT) AL PĂTUȚULUI

2-1 - Introduceți perna (2).

2-2 - Treceți benzile Velcro prin orificii și fixați-le pe partea inferioară a pătuțului.

3. AL DOILEA NIVEL AL PĂTUȚULUI

3-1 și 3-2 - Fixați fermoarul celui de-al doilea nivel (5) în jurul părților laterale ale pătuțului.

3-3 - Introduceți tuburile pentru al doilea nivel (3) și conectați-le două câte două.

3-4 - Introduceți perna (2).

4. PLIERE ȘI AMBALARE

IMPORTANT! Înainte de plierea parcului, îndepărtați covorașul de nivel, al doilea nivel și orice alte accesorii suplimentare.

4-1, 4-2, 4-3 - Trageți în sus centrul pătuțului.

4-4 și 4-5 - Eliberați butoanele de pe fiecare dintre laturi (sub damasc) și pliați laturile în sus.

IMPORTANT! Nu aplicați o forță inutilă dacă părțile laterale nu se pliază de prima dată pentru a evita deteriorarea acestora! Repetați din nou pașii.

4-6 - Așezați plăcuța de nivelare în jurul pătuțului pliat.

4-7 - Fixați benzile velcro.

4-8 - Așezați pătuțul în geanta de transport și fixați fermoarul.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

❖ Nu exercitați o presiune puternică asupra mecanismelor de reglare și pliere pentru a evita deteriorarea sau ruperea acestora.

❖ Curățați tapițeria, părțile din plastic sau din metal contaminate ale produsului cu o cârpă moale din bumbac sau un burete umezit cu apă sau detergent ușor.

❖ Nu curățați cu detergenți agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.

❖ După curățare, uscați întotdeauna coșul și piesele adiacente și lăsați-le să se usuce înainte de a le lua în depozit. Poate apărea mucegai pe acestea dacă le depozitați umede.

❖ Depozitați produsul într-un loc curat și uscat.

❖ Nu expuneți produsul la efectele directe ale mediului - soare, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură!

❖ În cazul unor probleme legate de funcționarea normală, adresați-vă centrelor de service autorizate pentru consultanță sau reparații.

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!

AVISOS!

- ❖ **ATENÇÃO!** NUNCA DEIXE O SEU FILHO SEM VIGILÂNCIA!
- ❖ **ATENÇÃO!** CERTIFIQUE-SE DE QUE O PRODUTO NÃO É COLOCADO PERTO DE UMA CHAMA ABERTA OU DE UMA FONTE DE CALOR, POR EXEMPLO, UM FOGÃO ELÉCTRICO OU UM FOGÃO A GÁS!
- ❖ **AVISO!** NÃO UTILIZE O PRODUTO SE HOUVER UMA PEÇA DANIFICADA, PARTIDA OU EM FALTA! UTILIZAR APENAS PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO APROVADAS PELO FABRICANTE! O FABRICANTE NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE PELA SEGURANÇA NO CASO DE SEREM UTILIZADAS PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO QUE NÃO SEJAM ORIGINAIS DO TIPO APROVADO OU RECOMENDADAS PELO FABRICANTE.
- ❖ **ATENÇÃO!** NÃO COLOQUE OBJECTOS DENTRO OU PERTO DA CAMA DE GRADES QUE POSSAM SER UTILIZADOS PARA APOIAR A CRIANÇA, OU QUE POSSAM CAUSAR UM RISCO DE ASFIXIA PARA A CRIANÇA, POR EXEMPLO, CORDAS, CORDÕES DE CORTINAS, ETC.!
- ❖ **ATENÇÃO!** NÃO UTILIZAR MAIS DO QUE UM COLCHÃO NA CAMA DE GRADES!
- ❖ **ATENÇÃO!** RESPEITAR AS MARCAÇÕES RELATIVAS AO NÍVEL ADMISSÍVEL DO COLCHÃO!
- ❖ **ATENÇÃO!** A ESPESSURA DO COLCHÃO DEVE SER TAL QUE A ALTURA INTERIOR (DA SUPERFÍCIE SUPERIOR DO COLCHÃO ATÉ AOS BORDOS SUPERIORES DOS LADOS E DA CABECEIRA) SEJA DE, PELO MENOS, 500 MM NA POSIÇÃO MAIS BAIXA DA BASE DA CAMA DE GRADES E DE, PELO MENOS, 200 MM NA POSIÇÃO MAIS ALTA DA BASE DA CAMA DE GRADES (VER MARCAÇÕES DO PRODUTO).
- ❖ **CUIDADO!** O COMPRIMENTO E A LARGURA MÍNIMOS DO COLCHÃO UTILIZADO NA CAMA DE GRADES DEVEM SER TAIS QUE O ESPAÇO INTERIOR ENTRE O COLCHÃO E OS LADOS OU A CABECEIRA DA CAMA NÃO EXCEDA 30 MM!
- ❖ Utilizar um colchão com dimensões mínimas de 60x120 cm.
- ❖ NÃO utilizar a cama de grades para mais do que uma criança de cada vez!
- ❖ NÃO utilizar a cama de grades para uma criança que possa trepar ou pendurar-se nela, pois pode tombá-la, cair e magoar-se!
- ❖ Verificar SEMPRE se os mecanismos de bloqueio estão completamente engatados antes da utilização. Só então a cama está pronta a ser utilizada.
- ❖ Utilizar o segundo nível da cama de grades para as crianças que NÃO PODEM sentar-se sozinhas e que não podem rolar ou empurrar-se com as mãos e os joelhos!
- ❖ O nível mais baixo do berço é o mais seguro para o seu filho! Utilize o nível mais baixo do berço logo que o seu filho tenha idade suficiente para se sentar sem ajuda!
- ❖ Todos os fechos devem estar sempre bem apertados. Estes devem ser controlados regularmente e, se necessário, apertados.
- ❖ Utilizar a cama de grades para uma criança com peso não superior a 15 kg.
- ❖ A montagem, o desdobramento e a dobragem do produto só podem ser efectuados por um adulto!
- ❖ Colocar a cama de grades apenas numa superfície plana e nivelada!
- ❖ Não permita a presença de crianças com menos de 3 anos antes de ter montado completamente o produto para evitar o acesso a peças pequenas e desmontadas!
- ❖ Manter as embalagens de plástico afastadas das crianças para evitar o risco de asfixia!

MONTAGEM E FUNÇÕES

- ❖ O berço foi concebido para bebés recém-nascidos e crianças pequenas com peso não superior a 15 kg.
- ❖ O produto é entregue pelo fabricante parcialmente montado. Não são necessárias ferramentas para completar a montagem.
- ❖ **ATENÇÃO!** Siga exatamente as instruções e a sequência de montagem e utilização do texto e das ilustrações incluídas no manual de instruções.
- ❖ **ATENÇÃO!** VERIFICAR A SEGURANÇA DA FIXAÇÃO DEPOIS DE EFECTUAR CADA OPERAÇÃO!
- ❖ **ATENÇÃO!** A fixação de uma posição é, na maioria dos casos, acompanhada de um estalido.
- ❖ **ATENÇÃO!** Evitar que as mãos fiquem presas ao efetuar operações individuais!

PEÇAS DE BASE

- 1 - Berço dobrável
- 2 - Tapete de nível de berço
- 3 - Tubos para a montagem do segundo nível (4 unid.)
- 4 - Saco de transporte e de arrumação
- 5 - Base do segundo nível.

1. DESDOBRAMENTO DA CAMA DE GRADES

1-1, 1-2, 1-3 - Retire a cama de grades do saco de transporte, retire as tiras de velcro e remova a base de nível.

1-4 - Desdobre o berço como indicado na figura.

1-5 - Fixar os lados curtos (encaixe/clique).

1-6 - Fixe os lados compridos (clique/clique).

1-7 e 1-8 - Pressione para baixo o centro do berço.

1-9 - O cesto está desdobrado.

IMPORTANTE! Certifique-se de que a cama de grades está fixa na posição desdobrada!

2. PRIMEIRO NÍVEL (BAIXO) DA CAMA DE GRADES

2-1 - Introduzir a almofada (2).

2-2 - Passe as tiras de velcro pelos orifícios e fixe-as na parte inferior da cama de grades.

3. SEGUNDO NÍVEL DA CAMA DE GRADES

3-1 e 3-2 - Aperte o fecho de correr do segundo nível (5) à volta dos lados da cama de grades.

3-3 - Insira os tubos do segundo nível (3) e ligue-os dois a dois.

3-4 - Introduzir a almofada (2).

4. DOBRAR E EMBALAR

IMPORTANTE! Antes de dobrar o parque, retire o tapete de nível, o segundo nível e todos os acessórios suplementares.

4-1, 4-2, 4-3 - Puxe o centro da cama para cima.

4-4 e 4-5 - Soltar os botões em cada um dos lados (por baixo do damasco) e dobrar os lados para cima.

IMPORTANTE! Não faça força desnecessária se os lados não se dobrarem à primeira, para não os danificar! Repita os passos novamente.

4-6 - Coloque a almofada niveladora à volta da cama dobrada.

4-7 - Fixe as tiras de velcro.

4-8 - Coloque o berço no saco de transporte e aperte o fecho de correr.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

❖ Não exercer uma pressão forte sobre os mecanismos de regulação e de dobragem para não os danificar ou partir.

❖ Limpe os estofos e as partes de plástico ou de metal contaminadas do produto com um pano de algodão macio ou uma esponja humedecida com água ou um detergente suave.

❖ Não limpar com detergentes agressivos que contenham partículas abrasivas, amoníaco, lixívia ou álcool.

❖ Após a limpeza, secar sempre o cesto e as peças adjacentes e deixá-los secar antes de os guardar. Podem aparecer bolores se forem guardados húmidos.

❖ Guardar o produto num local limpo e seco.

❖ Não expor aos efeitos diretos do ambiente - sol, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura!

❖ Em caso de problemas relacionados com o funcionamento normal, dirija-se a centros de assistência autorizados para consulta ou reparação.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN, VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

WAARSCHUWINGEN!

- ❖ **WAARSCHUWING!** LAAT JE KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER!
- ❖ **WAARSCHUWING!** ZORG ERVOOR DAT HET PRODUCT NIET IN DE BUURT VAN EEN OPEN VLAM OF WARMTEBRON WORDT GEPLAATST, ZOALS EEN ELEKTRISCH FORNUIS OF EEN GASFORNUIS!
- ❖ **WAARSCHUWING!** GEBRUIK HET PRODUCT NIET ALS ER EEN BESCHADIGD, GEBROKEN OF ONTBREKEND ONDERDEEL IS! GEBRUIK ALLEEN VERVANGENDE ONDERDELEN DIE DOOR DE FABRIKANT ZIJN GOEDGEKEURD! DE FABRIKANT AANVAARDT GEEN VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DE VEILIGHEID ALS ER ANDERE RESERVEONDERDELEN WORDEN GEBRUIKT DAN DE ORIGINELE ONDERDELEN VAN HET GOEDGEKEURDE TYPE OF DE DOOR DE FABRIKANT AANBEVOLEN ONDERDELEN.
- ❖ **WAARSCHUWING!** PLAATS GEEN VOORWERPEN IN OF BIJ DE WIEG DIE GEBRUIKT KUNNEN WORDEN OM HET KIND TE ONDERSTEUNEN OF DIE VERSTIKKINGSGEVAAR OPLEVEREN VOOR HET KIND, ZOALS KOORDEN, GORDIJNKOORDEN, ENZ.
- ❖ **WAARSCHUWING!** GEBRUIK NIET MEER DAN ÉÉN MATRAS IN DE WIEG!
- ❖ **WAARSCHUWING!** LET OP DE MARKERINGEN VOOR DE TOEGESTANE MATRASHOOGTE!
- ❖ **WAARSCHUWING!** DE DIKTE VAN DE MATRAS MOET ZODANIG ZIJN DAT DE INWENDIGE HOOGTE (VAN DE BOVENKANT VAN DE MATRAS TOT DE BOVENKANT VAN DE ZIJKANTEN EN HET HOOFDEINDE) MINIMAAL 500 MM IS OP DE LAAGSTE POSITIE OP DE BODEM VAN HET LEDIKANT EN MINIMAAL 200 MM OP DE HOOGSTE POSITIE OP DE BODEM VAN HET LEDIKANT (ZIE PRODUCTMARKERINGEN).
- ❖ **LET OP!** DE MINIMALE LENGTE EN BREEDTE VAN DE MATRAS DIE IN HET LEDIKANT WORDT GEBRUIKT, MOET ZODANIG ZIJN DAT DE INTERNE RUIMTE TUSSEN DE MATRAS EN DE ZIJKANTEN OF HET HOOFDEINDE VAN HET BED NIET MEER DAN 30 MM BEDRAAGT!
- ❖ Gebruik een matras met minimale afmetingen 60x120 cm.
- ❖ Gebruik het kinderbed NIET voor meer dan één kind tegelijk!
- ❖ Gebruik het bed NIET voor een kind dat erop kan klimmen of hangen, omdat het kan omkantelen, vallen en zichzelf verwonden!
- ❖ Controleer ALTIJD of de vergrendelingsmechanismen volledig vergrendeld zijn voor gebruik. Alleen dan is de wieg klaar voor gebruik.
- ❖ Gebruik het tweede niveau van de wieg voor kinderen die NIET zelfstandig kunnen zitten en die zich niet kunnen omrollen of opduwen met handen en knieën!
- ❖ Het laagste niveau van het wiegje is het veiligst voor je kind! Gebruik het laagste niveau van het wiegje zodra je kind oud genoeg is om zelfstandig rechtop te zitten!
- ❖ Alle sluitingen moeten altijd vastzitten. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden aangedraaid.
- ❖ Gebruik de wieg voor een kind dat niet meer dan 15 kg weegt.
- ❖ Het monteren, uitklappen en opvouwen van het product mag alleen worden uitgevoerd door een volwassene!
- ❖ Plaats de wieg alleen op een vlakke en horizontale ondergrond!
- ❖ Zorg dat er geen kinderen jonger dan 3 jaar bij het product zijn voordat u het volledig in elkaar hebt gezet, om te voorkomen dat ze bij kleine en gedemonteerde onderdelen kunnen komen!
- ❖ Houd plastic verpakking uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen!

MONTAGE EN FUNCTIES

Het wiegje is ontworpen voor pasgeboren baby's en peuters met een gewicht van maximaal 15 kg. Het product wordt door de fabrikant gedeeltelijk gemonteerd geleverd. Er is geen gereedschap nodig om de montage te voltooien.

- ❖ **WAARSCHUWING!** Volg precies de instructies en volgorde voor montage en gebruik uit de tekst en illustraties in de instructies.
- ❖ **WAARSCHUWING!** CONTROLEER DE BEVEILIGING VAN DE BEVESTIGING NA ELKE HANDELING!
- ❖ **WAARSCHUWING!** De bevestiging van een positie gaat in de meeste gevallen gepaard met een klikkend geluid.
- ❖ **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat uw handen niet knellen bij het uitvoeren van afzonderlijke handelingen!

BASISDELEN

- 1 - Opvouwbaar kinderbed
- 2 - Mat voor ledikantniveau
- 3 - Buizen voor montage van het tweede niveau (4 stuks)
- 4 - Draag- en opbergtafel
- 5 - Basis van het tweede niveau.

1. UITKLAPPEN VAN DE BRANCARD

1-1, 1-2, 1-3 - Haal de wieg uit de draagtas, verwijder de klittenbandstrips en verwijder de basis van het niveau.

1-4 - Vouw het wiegje uit zoals op de afbeelding.

1-5 - Maak de korte zijden vast (klik/klik).

1-6 - Maak de lange zijden vast (klik/klik).

1-7 en 1-8 - Druk het midden van het wiegje naar beneden.

1-9 - De mand is uitgeklappt.

BELANGRIJK! Zorg ervoor dat de wieg vastzit in de uitgeklapte positie!

2. EERSTE (LAGE) NIVEAU VAN DE BRANCARD

2-1 - Plaats het onderlegger (2).

2-2 - Haal de klittenbanden door de gaten en bevestig ze aan de onderkant van de brancard.

3. TWEDE NIVEAU VAN HET LEDIKANT

3-1 en 3-2 - Bevestig de rits (5) van het tweede niveau rond de zijken van de wieg.

3-3 - Plaats de buizen voor het tweede niveau (3) en verbind ze twee aan twee.

3-4 - Plaats het kussen (2).

4. OPVUWEN EN INPAKKEN

BELANGRIJK! Voordat u de box opvouwt, verwijdt u het waterpasmat, het tweede niveau en alle andere extra accessoires.

4-1, 4-2, 4-3 - Trek het midden van het kinderbed omhoog.

4-4 en 4-5 - Maak de knopen aan de zijken los (onder het damast) en vouw de zijken omhoog.

BELANGRIJK! Oefen geen onnodige kracht uit als de zijken de eerste keer niet opvouwen om beschadiging te voorkomen! Herhaal de stappen opnieuw.

4-6 - Plaats het vlakke kussen rond het opgevouwen ledikant.

4-7 - Maak de klittenbandstrips vast.

4-8 - Plaats het wiegje in de draagtas en maak de rits vast.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

❖ Oefen geen sterke druk uit op de verstel- en vouwmechanismen om beschadiging of breuk te voorkomen.

❖ Reinig de bekleding, vervuilde plastic of metalen onderdelen van het product met een zachte katoenen doek of spons bevochtigd met water of een mild schoonmaakmiddel.

❖ Reinig niet met agressieve schoonmaakmiddelen met schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol.

❖ Droog de mand en de aangrenzende onderdelen na het schoonmaken altijd af en laat ze drogen voordat u ze opbergt. Er kan schimmel op komen als u ze vochtig opbergt.

❖ Bewaar het product op een schone, droge plaats.

❖ Niet blootstellen aan de directe invloed van de omgeving - zon, regen, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen!

❖ Raadpleeg bij problemen met de normale werking een erkend servicecentrum voor advies of reparatie.

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ **DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ** **POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!**

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO
PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY
A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

VAROVÁNÍ!

- ❖ **VAROVÁNÍ!** NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** UJISTĚTE SE, ŽE VÝROBEK NENÍ UMÍSTĚN V BLÍZKOSTI OTEVŘENÉHO OHNĚ NEBO ZDROJE TEPLA, NAPŘÍKLAD ELEKTRICKÉHO NEBO PLYNOVÉHO SPORÁKU!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK, POKUD JE ČÁST POŠKOZENÁ, ROZBITÁ NEBO CHYBÍ! POUŽÍVEJTE POUZE NÁHRADNÍ DÍLY SCHVÁLENÉ VÝROBCEM! VÝROBCE NENESE ODPOVĚDNOST ZA BEZPEČNOST, POKUD JSOU POUŽITY NÁHRADNÍ DÍLY, KTERÉ NEJSOU ORIGINÁLNÍ NEBO DOPORUČENÉ VÝROBCEM.
- ❖ **VAROVÁNÍ!** NEUMISŤUJTE PŘEDMĚTY DO POSTÝLKY ANI BLÍZKO NÍ, KTERÉ MOHOU SLOUŽIT JAKO PODPĚRA PRO DÍTĚ, NEBO KTERÉ MOHOU ZPŮSOBIT RIZIKO UDUŠENÍ, NAPŘÍKLAD ŠŤŮRY, ZÁVĚSOVÉ ŠŤŮRY APOD.!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** NEPOUŽÍVEJTE VÍCE NEŽ JEDNU MATRACI V POSTÝLCE!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** DODRŽUJTE OZNAČENÍ PRO POVOLENOU ÚROVEŇ MATRACE!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** TLOUŠŤKA MATRACE MUSÍ BÝT TAKOVÁ, ABY VNITŘNÍ VÝŠKA (OD HORNÍHO POVRCHU MATRACE K HORNÍM HRANÁM BOKŮ A ČELA) BYLA NEJMÉNĚ 500 MM V NEJNIŽŠÍ POLOZE ZÁKLADNY POSTÝLKY A NEJMÉNĚ 200 MM V NEJVYŠŠÍ POLOZE ZÁKLADNY POSTÝLKY (VIZ OZNAČENÍ PRODUKTU).
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** MINIMÁLNÍ DÉLKA A ŠÍŘKA MATRACE POUŽITÉ V POSTÝLCE MUSÍ BÝT TAKOVÁ, ABY MEZERA MEZI MATRACÍ A BOKY NEBO ČELEM POSTELE NEPŘESAHOVALA 30 MM!
- ❖ Používejte matraci s minimálními rozměry 60x120 cm.
- ❖ NEPOUŽÍVEJTE postýlku pro více než jedno dítě najednou!
- ❖ NEPOUŽÍVEJTE postýlku pro dítě, které může lézt nebo se věšet na ni, protože by se mohla převrhnout, dítě by mohlo spadnout a zranit se!
- ❖ VŽDY zkontrolujte, zda jsou zámkové mechanismy plně zapojeny před použitím. Teprve pak je postýlka připravena k použití.
- ❖ Používejte druhou úroveň postýlky pro děti, které NEDOKÁŽÍ samostatně sedět, převracet se nebo se zvedat pomocí rukou a kolen!
- ❖ Nejnižší úroveň postýlky je pro vaše dítě nejbezpečnější! Používejte nejnižší úroveň postýlky, jakmile je vaše dítě dostatečně staré, aby mohlo samostatně sedět!
- ❖ Všechny spoje musí být vždy pevně utaženy. Tyto spoje je třeba pravidelně kontrolovat a v případě potřeby dotáhnout.
- ❖ Používejte postýlku pro dítě s hmotností nepřesahující 15 kg.
- ❖ Sestavování, rozkládání a skládání produktu smí provádět pouze dospělá osoba!
- ❖ Postýlku umístěte pouze na rovný a vyvážený povrch!
- ❖ Nedovolte, aby se děti mladší 3 let nacházely v blízkosti, dokud produkt plně nesestavíte, aby se zabránilo přístupu k malým a rozloženým částem!
- ❖ Uchovávejte plastové obaly mimo dosah dětí, abyste zabránili riziku udušení!

SESTAVENÍ A FUNKCE

Kolébka je určena pro novorozence a batolata s hmotností nepřesahující 15 kg.

Produkt je dodáván výrobcem částečně sestavený. Pro dokončení sestavení nejsou potřeba žádné nástroje.

- ❖ **VAROVÁNÍ!** Přesně dodržujte pokyny a postupy pro sestavení a použití uvedené v textu a ilustracích přiložených v návodu.
- ❖ **VAROVÁNÍ!** ZKONTROLUJTE BEZPEČNOST UCHYCENÍ PO PROVEDENÍ KAŽDÉ OPERACE!
- ❖ **VAROVÁNÍ!** Uchycení polohy je ve většině případů doprovázeno cvaknutím.
- ❖ **VAROVÁNÍ!** Dávejte pozor, abyste si při jednotlivých operacích nepřiskřípli ruce!

ZÁKLADNÍ ČÁSTI

- 1 - Skládací postýlka
- 2 - Podložka na úroveň postýlky
- 3 - Trubky pro montáž druhé úrovně (4 ks)
- 4 - Taška na přenášení a skladování
- 5 - Základna druhé úrovně.

1. ROZKLÁDÁNÍ POSTÝLKY

1-1, 1-2, 1-3 - Vyjměte postýlku z přenosné tašky, odlepte pásky na suchý zip a vyjměte základní podložku.

1-4 - Rozložte kolébku, jak je uvedeno na obrázku.

1-5 - Upevněte krátké strany (zaklapnout/cvak).

1-6 - Upevněte dlouhé strany (zaklapnout/cvak).

1-7 a 1-8 - Stiskněte střed postýlky směrem dolů.

1-9 - Postýlka je rozložena.

DŮLEŽITÉ! Ujistěte se, že je postýlka upevněna v rozložené poloze!

2. PRVNÍ (NÍZKÁ) ÚROVEŇ POSTÝLKY

2-1 - Vložte podložku (2).

2-2 - Provlékněte pásky na suchý zip otvory a připevněte je ke dnu postýlky.

3. DRUHÁ ÚROVEŇ POSTÝLKY

3-1 a 3-2 - Zapněte zip druhé úrovně (5) kolem stran postýlky.

3-3 - Vložte trubky pro druhou úroveň (3) a spojte je dvěma po dvou.

3-4 - Vložte podložku (2).

4. SKLÁDÁNÍ A BALENÍ

DŮLEŽITÉ! Před složením ohrádky vyjměte podložku, druhou úroveň a všechny další doplňky.

4-1, 4-2, 4-3 - Zvedněte střed postýlky.

4-4 a 4-5 - Uvolněte tlačítka na každé straně (pod látkou) a složte strany.

DŮLEŽITÉ! Nepoužívejte nadměrnou sílu, pokud se strany nesloží na první pokus, aby nedošlo k jejich poškození! Zopakujte kroky znovu.

4-6 - Umístěte podložku kolem složené postýlky.

4-7 - Připevněte pásky na suchý zip.

4-8 - Vložte postýlku do přenosné tašky a zapněte zip.

POKYNY K ÚDRŽBĚ

❖ Na nastavovací a skládací mechanismy nevyvíjejte silný tlak, aby nedošlo k jejich poškození nebo zlomení.

❖ Čalounění, znečištěné plastové nebo kovové části výrobku čistěte měkkým bavlněným hadříkem nebo houbou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem.

❖ Nečistěte drsnými čisticími prostředky obsahujícími abrazivní částice, čpavek, bělidlo nebo alkohol.

❖ Po vyčištění koš a přilehlé části vždy osušte a nechte je vyschnout před uložením do skladu. Pokud je budete skladovat vlhké, může se na nich objevit plíseň.

❖ Výrobek skladujte na čistém a suchém místě.

❖ Nevystavujte je přímým vlivům okolního prostředí - slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teplot!

❖ V případě problémů souvisejících s běžným provozem se obraťte na autorizovanou servisní střediska, která vám poskytnou konzultaci nebo opravu.

მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

გაფრთხილებები!

- ❖ **გაფრთხილება!** არასოდეს დატოვოთ თქვენი შვილი მეთვალყურეობის გარეშე!
- ❖ **გაფრთხილება!** დარწმუნდით, რომ პროდუქტი არ არის განთავსებული ღია ცეცხლთან, სითბოს წყაროსთან, მაგ. ელექტრო ღუმელი ან გაზუქრა!
- ❖ **გაფრთხილება!** არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ არის დაზიანებული, გატეხილი ან დაკარგული ნაწილი! გამოიყენეთ მხოლოდ შემცველი ნაწილები, რომლებიც დამტკიცებულია მწარმოებლის მიერ! მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე იმ შემთხვევაში, როდესაც გამოყენებულია სხვა სათადარიგო ნაწილები, გარდა ორიგინალური დამტკიცებული ტიპის ან მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული.
- ❖ **გაფრთხილება!** არ მოათავსოთ საგნები საწოლში ან მის მახლობლად, რომელიც შეიძლება გამოყენებულ იქნას ბავშვის მხარდასაჭერად, ან რომელიც იწვევს ბავშვის დახრჩობის საშიშროებას, მაგ. თოკები, ფარდის თოკები და ა.შ.!
- ❖ **გაფრთხილება!** არ გამოიყენოთ ერთზე მეტი ლეიბი საწოლში!
- ❖ **გაფრთხილება!** დააკვირდით აღნიშვნებს ლეიბის დასაშვები დონისთვის!
- ❖ **გაფრთხილება!** ლეიბის სისქე ისეთი უნდა იყოს, რომ შიდა სიმაღლე (ლეიბის ზედა ზედაპირიდან გვერდების და თავსაბურავის ზედა კიდეებამდე) იყოს მინიმუმ 500 მმ და ყველაზე დაბალ პოზიციაზე 2000 მმ-ზე. MIM ყველაზე მაღალ პოზიციაზე საწოლის ბაზაზე (იხილეთ პროდუქტის ნიშნები).
- ❖ **სიფრთხილე!** საწოლში გამოყენებული ლეიბის მინიმალური სიგრძე და სიგანე უნდა იყოს ისეთი, რომ შიდა სივრცე ლეიბსა და საწოლის გვერდებსა თუ თავსაბურავს შორის არ აღემატებოდეს 30 მმ-ს!
- ❖ გამოიყენეთ ლეიბი მინიმალური ზომებით 60x120 სმ.
- ❖ არ გამოიყენოთ საწოლი ერთდროულად ერთზე მეტი ბავშვისთვის!
- ❖ არ გამოიყენოთ საწოლი ბავშვისთვის, რომელსაც შეუძლია მასზე ასვლა ან ჩამოკიდება, რადგან შეიძლება გადატრიალდეს, დაეცეს და დაზიანდოს თავი!
- ❖ გამოყენებამდე ყოველთვის შეამოწმეთ, რომ საკეტი მექანიზმები სრულად არის ჩართული. მხოლოდ ამის შემდეგ არის საწოლი მზად გამოსაყენებლად.
- ❖ გამოიყენეთ საწოლის მეორე დონე ბავშვისთვის, რომლებსაც არ შეუძლიათ დაუხმარებლად ჯდომა და რომლებსაც არ შეუძლიათ ხელებითა და მუხლებით გადახვევა ან აწევა!
- ❖ ბასინეტის ყველაზე დაბალი დონე ყველაზე უსაფრთხოა თქვენი შვილისთვის! გამოიყენეთ საძირკვლის ყველაზე დაბალი დონე, როგორც კი თქვენი შვილი საკმარისად გაიზრდება, რომ დაუხმარებლად დაჯდეს!
- ❖ ყველა შესაკრავი ყოველთვის უნდა იყოს გამკაცრებული. ისინი რეგულარულად უნდა შემოწმდეს და საჭიროების შემთხვევაში გამკაცრდეს.
- ❖ გამოიყენეთ საწოლი არაუმეტეს 15 კგ წონის ბავშვისთვის.
- ❖ პროდუქტის აწყობა, გაშლა და დაკეცვა მხოლოდ ზრდასრულმა უნდა განახორციელოს!
- ❖ განათავსეთ საწოლი მხოლოდ ბრტყელ და თანაბარ ზედაპირზე!
- ❖ არ დაუშვათ 3 წლამდე ასაკის ბავშვების დასწრება პროდუქტის სრულად აწყობამდე, რათა თავიდან აიცილოთ წვდომა მცირე და დაშლილ ნაწილებზე!
- ❖ შეინახეთ პლასტმასის შეფუთვა ბავშვებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!

შეკრება და ფუნქციები

კალამი განკუთვნილია ახალშობილებისთვის და ჩვილებისთვის, რომელთა წონა არ აღემატება 15 კგ-ს. პროდუქტი მიწოდებულია მწარმოებლის მიერ ნაწილობრივ აწყობილი. არ არის საჭირო ინსტრუმენტები შეკრების დასასრულებლად.

გაფრთხილება! ზუსტად დაიცავით ინსტრუქციები და თანმიმდევრობა შეკრებისა და გამოყენებისათვის ინსტრუქციებში თანდართული ტექსტიდან და ილუსტრაციებიდან.

- ❖ **გაფრთხილება!** შეამოწმეთ დამაგრების უსაფრთხოება ყოველი ოპერაციის შესრულების შემდეგ!
- ❖ **გაფრთხილება!** პოზიციის დაფიქსირება უმეტეს შემთხვევაში თან ახლავს დაწკაპუნების ხმას.
- ❖ **გაფრთხილება!** მოერიდეთ ხელებს ინდივიდუალური ოპერაციების შესრულებისას!

ძირითადი ნაწილები

- 1 - დასაკეცი საწოლი
- 2 - საწოლის ღონის ხალიჩა
- 3 - მილები მეორე ღონის დასამონტაჟებლად (4 ც.)
- 4 - ტარების და შესანახი ჩანთა
- 5 - მეორე ღონის ბაზა.

1. საწოლის გაშლა

1-1, 1-2, 1-3 - ამოიღეთ საწოლი სატარი ჩანთიდან, ამოიღეთ Velcro ზოლები და ამოიღეთ ღონის საფუძველი.

1-4 - გაშალეთ საყრდენი, როგორც ნაჩვენებია სურათზე.

1-5 - დააფიქსირეთ მოკლე მხარეები (დააჭრა/დააწკაპუნეთ).

1-6 - დააფიქსირეთ გრძელი მხარეები (დააწკაპუნეთ/დააწკაპუნეთ).

1-7 და 1-8 - დაჭერით საწოლის ცენტრი.

1-9 - კალათა იმლება.

მნიშვნელოვანია! დარწმუნდით, რომ საწოლი დამაგრებულია გაშლილ მდგომარეობაში!

2. საწოლის პირველი (დაბალი) ღონე

2-1 - ჩადეთ საფენი (2).

2-2 - გაიარეთ ველკროს ზოლები ხვრელებში და დააფიქსირეთ ისინი საწოლის ძირში.

3. საწოლის მეორე ღონე

3-1 და 3-2 - დამაგრეთ მეორე ღონის ელვა (5) საწოლის გვერდებზე.

3-3 - ჩადეთ მილები მეორე ღონისთვის (3) და დააკავშირეთ ისინი ორ-ორად.

3-4 - ჩადეთ საფენი (2).

4. დასაკეცი და შეფუთვა

მნიშვნელოვანია! სათამაშო მოედნის დაკეცვამდე ამოიღეთ საფენი, მეორე ღონე და ნებისმიერი სხვა დამატებითი აქსესუარი.

4-1, 4-2, 4-3 - აწიეთ საწოლის ცენტრი.

4-4 და 4-5 - გაათავისუფლეთ ღილაკები თითოეულ მხარეს (დამასკის ქვეშ) და გადაკეცეთ გვერდები.

მნიშვნელოვანია! ნუ გამოიყენებთ ზედმეტ ძალას, თუ გვერდები პირველად არ იცემა მათი დაზიანების თავიდან ასაცილებლად! გაიმეორეთ ნაბიჯები ისევ.

4-6 - მოათავსეთ ღონის საფენი დაკეცილი საწოლის გარშემო.

4-7 - დამაგრეთ ველკროს ზოლები.

4-8 - მოათავსეთ საყრდენი ჩანთაში და დამაგრეთ ელვა.

მოვლის ინსტრუქციები

❖ არ განახორციელოთ ძლიერი ზეწოლა რეგულირებისა და დასაკეცი მექანიზმებზე, რათა თავიდან აიცილოთ მათი დაზიანება ან გატეხვა.

❖ გაწმინდეთ პროდუქტის პერანგები, დაბინძურებული პლასტიკის ან ლითონის ნაწილები რბილი ბამბის ქსოვილით ან ღრუბლით, რომელიც დასველებულია წყლით ან რბილი სარეცხი საშუალებით.

❖ არ გაასუფთავოთ უხეში სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკის, მათეთრებელს ან ალკოჰოლს.

❖ გაწმენდის შემდეგ ყოველთვის გაამშრალეთ კალათა და მიმდებარე ნაწილები და ნება მიეცით გაშრეს, სანამ საწყობში შეიტანთ. თუკი მათ ნესტიანად შეინახავთ, შეიძლება მათზე ობის გამოჩენდეს.

❖ შეინახეთ პროდუქტი სუფთა, მშრალ ადგილას.

❖ არ დაუშვათ გარემოს პირდაპირი ზემოქმედება - მზე, წვიმა, ტენიანობა ან ტემპერატურის უეცარი ცვლილებები!

❖ ნორმალურ მუშაობასთან დაკავშირებული პრობლემების შემთხვევაში მიმართეთ უფლებამოსილ სერვის ცენტრებს კონსულტაციისთვის ან შეკეთებისთვის.



България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

www.chipolino.com